VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RKP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XXII. évfolyam, 6688 szám | Csütörtök, 1966. szeptember 15. | 4 oldal, 25 bani

A párt- és államvezetők látogatása Galac tartományban

Galac tartomány, ez a Vrancea vidékétől a Dunáig terjedő gazdag terület, dus buzaföldjeivel, a szocialista iparositás hatalmas központjaival, ezekben a napokban vendégül látja a párt- és államvezetőket.

Szeptember 14-én, szerdán Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Gheorghe Apostol, Leonte Răutu, Vasile Patilinet elvtársak Galac tartományba érkeztek, hogy megvitassák a tartománybeli párt- és állami aktivával, a dolgozókkal a IX. pártkongresszuson kijelölt feladatok teljesitésében elért eredményeket, és együtt vizsgálják meg az ötéves terv teljesitésének biztositását szolgáló további intézkedéseket.

Reggel nyolc órakor a Făurei-i vasutállomáson a vendégeket a virágzó bărăgani rajon falvaiból és községeiből érkezett emberek ezrei hatalmas éljenzéssel fogadják. A vendégek fogadására az állomás peronján megjelentek a következő elvtársak: Constantin Dăscălescu, az RKP Galac tartományi bizottságának első titkára, Constantin Dumitrache, a tartományi néptanács elnöke, Dumitru Bălan, az RKP Făurei rajoni bizottságának első titkára, Chipăilă Nicolae, a rajoni néptanács elnöke, a helyi párt- és állami szervek egyes vezetői, aktivisták, dolgozók.

Gyermekek népes csoportja virágcsokrokat nyujt át a vendégeknek. A Bărăgan izletes kenyerével, ennek az ősznek a kenyerével és a hagyományos boros kulacsokkal két öreg szövetkezeti tag kinálja meg a vendégeket. „Örömmel üdvözöljük Önöket, szeretett vendégeink, tartományunk tájain, a kenyér és az acél földjén!"

A gépkocsisor a zászlóktól, a fenyő- és tölgyfaágakból font koszoruktól, a szinpompás, vidáman lobogó kendőktől és zsebkendőktől szegélyezett uton halad. Népviseletbe öltözött lovasok sokasága sorakozik az aszfaltutig vezető utvonalon, odáig, ahol a legények és leányok százai a hórát járják. A hóra a tartomány térképének körvonalait érzékelteti. A falvak lakosai mindenütt szeretettel üdvözlik a magasrangu vendégeket, uj életük tanubizonyságául hozva ezeknek az éveknek a gyümölcseit. A házak kapui előtt szőlőtől és virágoktól roskadozó asztalokat teritettek. A falvak határán kiállitásokat rendeztek az uj termésből, a házak falait feldiszitették szőnyegekkel, szőttesekkel, amelyek az itteni emberek régi művészi hagyományairól tanuskodnak.

Ezekben a napokban a mezőség a begyüjtés mozgalma napjait éli: az egész utvonalon a vendégfogadás ünnepe összefonódik a munka örömével. Găișeancan a szüretelő, vagy a répaföldeken dolgozó szövetkezeti parasztok sokasága üdvözli a vendégeket. Filipesti-en akárcsak Mircea Vodă-n a mezőkön traktorok dolgoznak, a konyhakertekben a zöldséget szedik, a lucernásokban vizszóró készülékek forognak. Üdvözölve e falvak lakosait, lelassitva az országut mentén kerekedett hórák mellett, a vendégek megállnak Ianca községben.

Iancán, a szövetkezeti parasztok körében

A termékeny Bărăgan szivében fekvő Ianca községet a szocialista mezőgazdasági egységek végtelen szántóföldjei veszik körül. A gyümölcsfákkal övezett udvarokban a lombok közül előtünnek a szorgalmas gazdák takaros uj házai. A község életében bekövetkezett megujitó változásokról, a lüktető kulturális és művészeti életről tanuskodik a liceum, a könyvtár, a mozi, a művelődési otthon épülete. A község harmonikus képe is a meghonosodott bőséget, a közös munkán alapuló ragyogó szocialista mát szemlélteti.

A párt- és államvezetőket Fătu Socariceanu, a iancai mezőgazdasági termelőszövetkezet elnöke fogadja, s beinvitália a vendégeket a szövetkezet székházába. Itt bemutatják a vendégeknek a gazdag terméseredményeket elérő parasztok megvalósitásait. A föld hozamának növelésére a jövő évre tervbe vették az öntözési munkálatok kiterjesztését, a gépesités és a mütrágya fokozott alkalmazását.

Az elnök irodájában megkezdődő beszélgetés a laboratóriumi szobában folytatódik. A vendégek itt megtekintik a maketteket, amelyek a 3200 hektár szántóföldderel rendelkező szövetkezet területrendezési megszervezését, valamint az utóbbi években emelt gazdasági épületeket — baromfitenyésztő csarnokokat, istállókat, sertéshizlalót, csibeneveldét stb. mutatják be.

A párt- és államvezetők érdeklődnek a közös vagyon kezelése, a munkaegység értéke, az épitkezések önköltsége és az állattenyésztési részleg jövedelmezősége, valamint ezen üzemág fejlődési kilátásai iránt. Nicolae Ceaușescu elvtárs részletes felvilágositásokat kér a szövetkezet öntözési tervéről, az állattenyésztési részleg gyors fejlődését megkönnyitő takarmánvalap biztositásáról. A szarvasmarha — és a baromfitenyésztő telepen a vendégek elbeszélgetnek, Felicia Cruceru brigádosnővel, Valeria Micu és Jica Ionel gondozókkal munkájukról és keresetükről. „Hogyan alkalmazzák a pótjavadalmazást?" — érdeklődik Nicolae Ceaușescu elvtárs. A válaszból kitünik, hogy helyesen alkalmazzák a pótjavadalmazást, s ez állandóan ujabb és ujabb jó eredmények elérésére ösztönöz.

A látogatás végén tartott gyülésen beszédet mondott Nicolae Ceaușescu elvtárs.

Az RKP KB főtitkára, megköszönve a meleg fogadtatást, ezeket mondotta:

Megtekintettem szövetkezetüket, meghallgattam az elnök elvtárs beszámolóját az 1965-ben és 1966-ban elért terméseredményekről. Ezek jó eredmények, s megmutatják, milyen nagy lehetőségeket kinál mezőgazdaságunk, ha a földet gépi eszközökkel dolgozzák meg és alkalmazzák a tudományt, s általában, ha a parasztság összefogva igyekszik minél bőségesebb termést kicsikarni a földből.

Gratulálva a szövetkezeti tagoknak az elért eredményekhez, a szónok ezeket mondotta: Minden bizonnyal elérhetnek és el is kell, hogy érjenek jobb eredményeket is. Az 1970-ig készitett tervük jó terv, s ennek megvalósitása növeli majd a növénytermesztési és az állattenyésztési részleg hozamát, gyarapitja a szövetkezet jövedelmét és a szövetkezeti tagok jólétét, s igy nagymértékben hozzájárul szocialista köztársaságunk mezőgazdaságának fejlesztéséhez és felvirágoztatásához.

Természetesen csakis munkával lehet megvalósitani ezt a tervet, azzal az általános programmal együtt amelyet a párt jelölt ki a mezőgazdaság fejlesztésére. A tudományos dolgozóknak, mérnököknek, zootechnikusoknak, állatorvosoknak, a szövetkezeti vezetőségeknek az egész szövetkezeti parasztságnak még nagyobb erőfeszitéseket kell tennie, hogy biztositsa minden egyes szövetkezet célkitüzéseinek és az országos célkitüzéseknek a valóra váltását. Ily módon, jobban dolgozva, jobban megszervezve a mezőgazdasági kampányokat, minden esztendőben szem előtt tartva a konkrét adottságokat — mint ahogy a mult őszön is szem előtt kellett volna tartaniuk ezeket, hiszen szárazság volt — és általában gondoskodva a tudomány szabályainak, a mezőgazdasági szakemberek utmutatásainak az alkalmazásáról, körültekintően felhasználva az istállótrágyát és a mütrágyát, a gépi eszközöket, és mindazokat az eszközöket, amelyeket az állam bocsátott az önök szövetkezete és a többi szövetkezet rendelkezésére, jó körülmények között elérhetik a tervezett hozamokat sőt talán még jobb eredményeket is felmutathatnak. Szövetkezeteink, mezőgazdaságunk igen nagy lehetőségekkel rendelkezik. Mi egyelőre a mezőgazdaság fejlesztésének kezdetén tartunk, és a legnagyobb erőfeszitéseket kell tennünk, semmi erőfeszitéstől nem szabad visszariadnunk, hogy tovább haladhassunk a megkezdett uton, hogy rövid idő alatt teljesitsük azt a programot, amelyet a IX. pártkongresszus jelölt ki mezőgazdaságunk korszerüsitésére és felemelésére a fejlett országok mezőgazdaságának szinvonalára.

Mint tudják — mondotta befejezésül a szónok —, az ipari munkások hasonlóképpen példásan teljesitik az ötéves terv feladatait; túlszárnyalták az év első nyolc hónapjának feladatait, s igy kétségtelenül az egész tervet nemcsak teljesitik, hanem tul is szárnyalják; értelmiségünk aktivan hozzájárul az ipar és a mezőgazdaság fejlesztési programjának teljesitéséhez, a román tudomány, oktatás, kultura fellenditéséhez. Erősitve a szövetkezeti parasztság egységét a munkásokkal, az értelmiséggel, az összes dolgozókkal, szoros egységben, egyetlen családként haladunk előre szocialista nemzetünk felvirágoztatása felé. Sok sikert kivánok önöknek, a rajon összes lakosainak munkájukhoz. Jó egészséget, sok boldogságot! A több ezer szövetkezeti parasztot hosszasan megéljenezte, megtapsolta a beszédet.

A Duna mentén, a vegyipar övezetében

Brăila, a fémipari, vegyipari dolgozók és tengerészek városa eredeti diadalivvel fogadja a vendégeket: Két kotrógép emeli a magasba a párt és a köztársaság nyárvégi virágokból font cimerét. Élő virágokkal irták ki: „Köszöntjük szeretett vezetőinket Brăila városban!" A diadaliv alatt a vendégeket Radu Constantin elvtárs, a Brăila városi pártbizottság első titkára és Ion Păun elvtárs, a városi néptanács elnöke üdvözli. Fiatalok csoportja kenyérrel, sóval és hallal kinálja a párt- és államvezetőket. Tengerészek virágcsokrokat nyujtanak át.

A gépkocsioszlop a helybelieik üdvrivalgása közepette az uj vegyipari komplexum felé indul. E helyeken, ahol egykor a baragáni bogáncsokat kergette a szél, e helyeken, amelyeket Panait Istrati oly mesterien irt le, vegyipari kombinátok büszke profiljai törnek a magasba.

A vendégek először a cellulóz- és papirkombinátba térnek be. A kombinát tiz évvel ezelőtt épült a Duna-delta nádjának magas foku hasznositására. Azóta gyárak épültek, amelyek ma cellulozt termelnek az országnak mürost, duplex-triplex papirlemez, sósav, hipoklorit gyártásához: magas műszaki szinvonalu berendezésekkel és gépekkel felszerelt uj gyárak kezdik majd meg működésüket az üzemfejlesztés második szakaszában. A kombináttal együtt létrejött Brăila második dunai kikötője, amelyet korszerü eszközökkel és egész szállitó flottával szereltek fel.

Egy makett előtt a párt- és államvezetőket tájékoztatják az egész komplexum működéséről, amely a celllulóz- és papirkombinát mellett a mürostkombinátot is magába foglalja. Jelen van Constantin Scarlat vegyipari miniszter, Gheorghe Neculau mérnök, a kombinát vezérigazgatója és Ionel Băcanu, a pártbizottság titkára.

Ezután a vendégek megtekintik a korszerü papirgyárat, amely nemrég kezdte meg az üzempróbákat és amely évente 40 000 tonna papirt gyárt majd nagy választékban. Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Gheorghe Apostol, Leonte Răutu, Vasile Patilinet elvtársak érdeklődnek a gyártási folyamat automatizálási fokáról, a termékek minőségéről, az uj objektumok munkálatainak stádiumáról, tanácsokat adnak a vállalat vezető kádereinek. Távozóban a vendégek a következőket irják a kombinát vendégkönyvébe:

A chiscani cellulózkombinátban tett látogatás alkalmat nyujtott, hogy megismerjük egy olyan szorgalmas és ügyes munkaközösség munkáját és eredményeit, amely értékesen hozzájárul a IX. pártkongresszuson a szocialista Románia sokoldalu fejlesztésére kijelölt nagyszerü program valóra váltásához.

A látogatás második állomása a szomszédos mürostkombinát. A fiatal kombinát gyártmánylistáján ma a következő termékek szerepelnek: gyapju és pamut-tipusu mürost, a gumiabroncs gyártáshoz szükséges nagy szilárdságu kordszövet, celofán, szénkéneg, nátriumszulfát. A kordszövet-gyárban a modern technikát központi irányitásu komplex gépek és berendezések képviselik. A párt- és államvezetők elbeszélgetnek a szakemberekkel, behatóan érdeklődve a berendezések müszaki teljesitőképességéről, a szakképzettség ennek megfelelő emeléséről és a dolgozók munkakörülményeiről. Nicolae Ceaușescu elvtárs az üzemi munka- és életkörülményekről érdeklődik Matei Ungureanu munkástól.

A látogatás befejezésekor tartott gyülésen a komplexum valamennyi gyárából számos munkás, technikus és mérnök vesz részt. Gheorghe Mateescu és Gheorghe Neculau mérnökök, a két kombinát igazgatói lelkes szavakban juttatják kifejezésre a brăilai vegyipari munkásoknak azt az elhatározását, hogy odaadással dolgoznak a IX. pártkongresszus feladatainak megvalósításáért, s köszönetet mondanak a párt- és államvezetőknek a látogatás során kapott értékes utbaigazitásokért.

Ezután nagy éljenzés közepette Nicolae Ceaușescu elvtárs emelkedik szólásra. Miután tolmácsolta a mürostkombinát, valamint a cellulóz- és papirkombinát dolgozóinak a párt Központi Bizottsága és Románia Szocialista Köztársaság kormánya meleg üdvözletét, hangsulyozta, hogy a két kombinát — a párt szocialista iparositási politikájának eleven tanubizonysága — számottevő szerepet játszik nemzetgazdaságunk számos fontos termékkel történő ellátásában, majd főleg a mürostkombinát néhány kérdésével foglalkozott.

Önök is és a cellulóz- és papirkombinát dolgozói is kielégitő eredményeket értek el — mondotta Ceaușescu elvtárs. Rámutatva, hogy ezek az eredmények csak a kezdetét jelentik, amellyel a vállalatok munkaközösségeinek nem szabad megelégedniök, a párt Központi Bizottságának főtitkára utmutatásokat és tanácsokat adott egyes fogyatékosságok kiküszöbölésére, hogy elérjék a tervezett termelési paramétereket, hogy szüntelenül javitsák a termékek minőségét.

Bármely vállalat jó menetének lényeges feltétele — mondotta a szónok —, hogy mindenekelőtt a kollektiva egységes, fegyelmezett legyen, szeresse a vállalatát, erőfeszitéseket tegyen a szakma jó elsajátitásáért és a legnagyobb lelkiismeretességgel dolgozzék a termelés mennyiségi mutatóinak eléréséért, és főként, hogy harcoljon a termékek minőségéért. A vállalat csak igy teljesitheti minden tervfeladatát és biztosithatja — ezen az alapon — az összes alkalmazottaknak a megfelelő jövedelmet.

A pártszervezetnek, a városi bizottságnak, a tartományi bizottságnak, a minisztériumnak egyik fő kötelessége minden intézkedést megtenni a munkások stabilitásának biztositásáért, magas szakképesitésük biztositásáért mert csak igy használhatók ki jól a gépek, érhető el jó termelés.

Amint tudják, a IX. kongresszus rendkivül átfogó programot dolgozott ki az ország fejlesztésére, s ebben a programban a vegyipar kivételes helyet foglal el. Önök ebben a nagy szektorban dolgoznak, az Önök kombinátjai vegyiparunk erőteljes komplexumát alkotják. Ennek a komplexumnak olyan ügyes, fegyelmezett emberekből álló kollektivára van szüksége, akik szilárdan elhatározták, hogy becsülettel teljesitik a termelési feladatokat és nem kimélik erejüket a IX. kongresszus Irányelveinek valóra váltásában.

Meggyőződésem, hogy a pártszervezet, az ifjusági szervezet, a szakszervezet, az összes munkások, mérnökök és technikusok megteszik a szükséges intézkedéseket, hogy a vállalat tökéletesen dolgozzék, kiváló minőségü termékeket állitson elő és a legrövidebb időn belül elérje a tervben megjelölt paramétereket. Igy aztán, elvtársak, büszkén mondhatják majd: „Ime, mi is becsülettel helytállunk a haza szüntelen felvirágoztatásában, mint ahogy helytáll valamennyi dolgozó, munkás, paraszt, minden értelmiségi, mint ahogy helytáll Románia Szocialista Köztársaság minden állampolgára". A párt Központi Bizottsága nevében tiszta szivből sok sikert kivánok munkájukhoz.

A párt- és államvezetők ezután Brăilába, Havasalföld ősrégi várába indulnak. A közismert dunai kikötő, a hazai munkásmozgalom jelentős központja, napjainkban uj várossá fejlődött, lendületesen növekvő iparral és virágzó kulturával. Az amfiteátrumszerüen félkörbe hajló és a Duna felé néző utcákon felvonták a nagy zászlódiszt, amellyel e dunai kikötő dolgozói a nagy ünnepeket köszöntik. A város lakossága lelkes fogadtatásban részesiti, vidám dallal, tánccal köszönti a vendégeket.

(Folytatása a 3. oldalon)

SIKERT AZ ÚJ ISKOLAI ÉVBEN!

A tanévkezdés izgalma ismét hatalmába keritette városunk és rajonunk, akárcsak az egész ország ifjuságát. Mától kezdve ismét ott találjuk az általános és középiskolák, a szakmai és müszaki iskolák tanárait és tanulóit a friss nyomdaszagu tankönyvek mellett, hogy megkezdjék hosszu utazásukat az uj tanév évharmadain keresztül.

Országunk dolgozói a párt politikájába vetett határtalan bizalommal váltják valóra az RKP IX. kongresszusának határozatait. Hazánk sokoldalu felvirágoztatásának a kongresszuson kidolgozott nagyszerü programja uj szakaszt nyitott az iskolák és a tanárok életében, akikre pártunk azt a nemes feladatot bizta, hogy oktassák és neveljék az uj generációt. A Román Kommunista Párt IX. kongresszusán előterjesztett jelentésben Nicolae Ceaușescu elvtárs, az RKP KB főtitkára hangsulyozta az oktatásra háruló nagy feladatokat. „A fejlett természet- és társadalomszemléleten alapuló hazai oktatás, felhasználva a román iskola haladó hagyományait és az egyetemes pedagógia tapasztalatát, a szocialista építés állandóan növekvő követelményeivel szoros kapcsolatban kiemelkedő szerepet tölt be az ifju nemzedék képzésében, az uj ember nevelésében, az egész nép kulturális és tudati szinvonalának emelésében a szocialista humanizmus magasztos eszméi szellemének megfelelően".

Ebben a tanévben az egész országban több, mint 170 szakliceum nyitja meg kapuit. Ezek a párt IX. kongresszusának Irányelvei alapján létesült jelentős intézmények biztositják majd nagyszámu középfoku képzettségü szakmai káder felkészitését, akik egyaránt fel vannak vértezve általános és szakismeretekkel és képesek hozzájárulni népgazdaságunk állandó fejlődéséhez.

Tovább fejlesztve haladó hagyományait, iskolánk most, a szocializmusban aranykorát éli. Országunkban a közoktatás a párt és az állam állandó gondoskodásának örvend, hiszen pártunk legfontosabb célkitüzései között szerepel a nép anyagi és kulturális szinvonalának szüntelen emelése. Ezért erőteljes anyagi alapot biztositanak a mindenfoku oktatás állandó fejlesztéséhez. Minderre százával sorolhatnánk a példákat. Csupán ebben az esztendőben a Podgoria negyedben 16 tanterme, jól felszerelt laboratóriummal ellátott uj, korszerü iskola nyitja meg kapuit. A 9. számu általános iskolában 4 uj tanterem, valamint korszerü fizikai kémiai laboratórium áll a tanulók rendelkezésére. A 14. számu általános iskolában kettővel nőtt a tantermek száma. Rajonunkban ebben az esztendőben 21 millió lejt forditottak az oktatás anyagi alapjainak bővitésére. Soká sorolhatnánk még a példákat, amelyek mindennél ékesszólóbban igazolják napjaink valóságát.

A tanévkezdés minden esztendőben megismétlődő örömét ma azok a végzettek is osztják, akik ezen a napon foglalják el első katedrájukat. Ezen a napon valamennyien még fokozottabb mértékben érzik a rájuk háruló felelősséget és azt a kötelezettséget, hogy egyre tökéletesitsék módszereiket, azért, hogy oktató-nevelő tevékenységük elérje a kivánt eredményt.

Mindazokra, akik az ifjuság nevelésével foglalkoznak — és ez alól nem kivétel a család sem — fokozott feladatok hárulnak. A nevelőknek el kell ültetniök a tanulók tudatába és szivébe a tudomány és kultura iránti szomjat, a haza és a nép, a minket irányitó párt iránti forró szeretetet, kitartást a munkában és azt a meggyőződést, hogy képesek tovább hordozni a tudás fáklyáját. A tanitóknak és tanároknak ugy kell dolgozniok, hogy a gyermekek valamennyiükben példaképet lássanak.

Tanulók! Ma uj iskolai évet kezdtek. Kötelességetek ugy hálálni meg azt az atyai szeretetet, amelylyel pártunk és államunk körülvesz, hogy minden energiátokkal és tehetségetekkel, ifjui lendületetekkel törekedtek arra, hogy majdan jól felkészült szakemberek, szocialista társadalmunk büszkeségei legyetek.

Az uj iskolai év első napján meleg szeretettel kivánunk nevelőknek és tanulóknak egyaránt JÓ MUNKÁT!

Október első vasárnapja

A TERMÉS NAPJA

Annak a határozatnak az alapján, amelyet a mezőgazdasági termelőszövetkezetek kongresszusa a Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Országos Szövetségének javaslatára fogadott el, a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága és Románia Szocialista Köztársaság Minisztertanácsa elhatározta a Termés Napjának létesitését. E napot minden évben október havának első vasárnapján ünneplik meg az ország minden községében, falujában, városában és munkásközpontjában. Ez a nap alkalmat nyujt a szövetkezeti parasztságnak, az összes mezőgazdasági dolgozóknak arra, hogy számba vegyék a mezőgazdasági termelőszövetkezetek és az állami mezőgazdasági egységek gazdasági-szervezési tevékenységében, a mezőgazdasági termelés növelésében, a falvak szociális-kulturális fejlesztésében elért eredményeket.

A Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Országos Szövetségének Végrehajtó Bizottsága nemrég számos intézkedést határozott el a nagy népi ünnep rendezvényeinek jó lebonyolitása érdekében.

A falvakon a Termés Napját megelőzően akciókat szerveznek az őszi mezei munkák idejében való és kifogástalan elvégzésére s a falvak szépitésére. Október 2-án a községekben ünnepi gyüléseket rendeznek, amelyeknek keretében kiemelik az elért sikereket, kitüntetik a legjobb brigádokat, csoportokat, valamint a gazdag termések élenjáróit. Kulturális-művészeti rendezvényeket, sportversenyeket, hórákat, bálokat, kultur-délutánokat és más szórakoztató jellegü rendezvényeket tartanak a helyi szokásoknak megfelelően. Kiállitásokat rendeznek mezőgazdasági termékekből, valamint népviseletekből, varrottasakból, szőnyegekből stb.

A városok több piacterein eladással egybekötött kiállitásokat rendeznek, amelyeken a mezőgazdasági termelőszövetkezetek, az állami gazdaságok és a szocialista kereskedelmi egységek mezőgazdasági termékeket és élő állatokat mutatnak be és árusitanak. A mezőgazdasági termelőszövetkezetek és a közétkeztetési egységek hagyományos keretben falusi és őszi ételkülönlegességeket árusitanak.

Ezzel egyidejüleg kulturális-művészeti előadásokat és a vásárokon szokásos látványosságokat rendeznek.

A fővárosban a Termés Napja alkalmából az idén vásárral egybekötött zöldség- és gyümölcskiállitást rendeznek az Obor vásárcsarnokban és más piacokon, a Nemzetgazdasági Eredmények Kiállitásának pavilonjában pedig eladással egybekötött csemegeszőlőkiállitást rendeznek a köztársasági versenyen érmekkel kitüntetett fajtákból.

Búzatermesztők értekezlete

Tegnap a Teba gyár klubjában a rajon mezőgazdasági tanácsa értekezletet tartott, amelyen mélyrehatóan elemezték a buzatermesztés kérdését. Jelen voltak a mezőgazdasági szövetkezetek elnökei, mérnökök, brigádosok, a GTA-k igazgatói, párt, KISZ, valamint állami aktivisták. Az értekezleten megjelent Bîrsănescu Gheorghe elvtárs, a rajoni pártbizottság első titkára, valamint a rajoni mezőgazdasági tanács és a rajoni mezőgazdasági termelőszövetkezetek szövetségének képviselői.

A beszámolóból, valamint a hozzászólásokból kitüntek azok az eredmények, amelyeket rajonunk termelőszövetkezetei értek el 1966-ban a buzatermesztés terén. Felszinre kerültek a még előfordult nehézségek, a hiányosságok is. Ebből az alkalomból értékes javaslatok hangzottak el, amelyek hozzájárulnak majd a jövő évi bő termés biztositásához.

Tudod-e, mit köszönsz
a pártnak?
Szabad és gazdag, szép
hazádat,
ahol az ének fennen
szállhat,
hol a mesék valóra
váltak.

— — — — — — —

Kezedbe ő ad okos
könyvet,
hogy tanult fia légy e
földnek,
hogy építője légy
hazádnak,
igaz katonája
a pártnak.

Részletek Majtényi Erik Tudod-e, mit köszönsz a pártnak cimü verséből.

A pártfegyelem szüntelen erősitéséért harcolnak

Már néhány hete megkezdődött aradi Cukorgyárban a gyártási idény. A jelenlegi kampány, a-ely az előző évekhez viszonyit- sokkal hosszabb ideig fog tar-i nagy feladatok elé állitja a ár kommunistáit, egész munkazösségét. Azért, hogy az idén is nél kimagaslóbb munkasikereket jenek el, elsősorban a párttagok-k kell minden erőfeszitéssel harlniuk a feladatok valóraváltásá-t. Mozgósitaniok kell a gyár e-sz munkaközösségét a kitüzött lok megvalósitására. Személyes ldájukkal hozzá kell járulniok a unkafegyelem szüntelen megszirditásához.

A gyár pártalapszervezetének irója (titkár Makó József), már ldig is eredményes munkát fejtett a párt- és a munkafegyelem üntelen erősitése érdekében.

A legutóbbi közgyülésen azt a érdést vitatták meg, hogy a gyár ommunistái miként harcolnak a ártfegyelem erősitéséért, milyen éldamutatással serkentik a többi olgozót a tervfeladatok maradéktalan teljesitésére.

A közgyülés elé terjesztett jentésből kitünt, hogy egyre növekzik azon kommunisták száma, aik feladatuk magaslatán állva yekeznek dolgozni, tevékenyen bekapcsolódnak a pártmunkába, kezdeményezőkészségükkel hozzájáulnak számos probléma megoldásához. Valamennyi közgyülésen zámos kommunista szólal fel, érékes javaslatokat tesz, bátran asználja a birálat és az önbirálat egyverét. Minden erőfeszitést megtesznek, hogy valóraváltsák a pártszervezet határozatait. E kommunisták közé sorolhatjuk Crisan Horiat, Nistor Mariat, Călămar Ioant, Novák Istvánt, Schragner Józsefet, Vesa Gheorghet, Kovács Andrást, Bejan Carolt, Illési Gyulát, Moț Iovant, Stanciu Ioant és másokat.

Arra, hogy a pártszervezet kommunistái milyen eredményesen használják a birálat és az önbirálat fegyverét, bizonyitékul szolgál az, hogy néhány párttag, mint Corporenco Ivan, Sîrb Vasile, Brîndas Nicolae, akiknek a multban számos hiányosságuk volt, a kommunisták birálatai nyomán megváltoztak, és most jól megállják helyüket a kitüzött feladatok valóraváltásáért folytatott harcban.

Amint a közgyülésen előterjesztett jelentésből kitünt, a gyár kommunistái között még akadnak olyanok, akik az idén alig vettek részt a közgyüléseken, és saját munkahelyükön is fegyelmezetlenek. E jelenséget a büró nem nézte tétlenül, számos esetben szóba állt az illető párttagokkal. Amint a közgyülésen felszólaló kommunisták is hangsulyozták, a pártszervezetnek az eddiginél komolyabb nevelőmunkát kell kifejtenie, alkalmaznia kell mindazokat a módszereket, amelyekkel eddig is eredményeket ért el a kommunisták nevelésében.

Minden bizonnyal a jövőben a pártszervezet körültekintő, alapos politikai munkájának meg lesz az eredménye.

Lengyel László

A szocialista verseny eredményei
a Libertatea gyárban

A Libertatea gyár cipő részlegének dolgozói sikerrel teljesitették ugusztusi havi tervfeladataikat. A szabásminták jó elhelvezésével és a haladó módszerek alkalmazásával 67 500 négyzetdeciméter Kanelhaar posztót takaritottak meg. Ebből az anyagból 4500 pár női házicipőt lehet késziteni. A szabászok közül különösen kitüntek Răchită Ioan, Uscă Mihai, Ioja Florian és mások. Ugyancsak megtakaritottak 12 600 négyzetdeciméter zibir anyagot, amelyből 2100 pár házicipő bélését lehet elkésziteni. E a'prékosságot Nisa Iustin és Ticu Ioan szabászok érték el.

A szocialista verseny keretében terven felül 9600 pár házicipő felsőrész készült el. Az elért eredményekhez és a munkálatok minőségének javitásához nagymértékben hozzájárultak Dindelegan Vasile, Kneipp Erzsébet, Rațiu Florica, valamint Valea Anton, Giura Traian KISZ tagok és mások.

Filó József
levelező

Rajoni labdarúgó bajnokság

A rajoni labdarugó bajnokság első csoportjában a következő eredmények születtek: **Felnőttek:** Pankota — Kispereg 6:0 (3:0), vezette Vlad Vasile. Kisiratos — Majlát 0:1 (0:0), vezette Rusu Vasile. Szépfalu — Kürtös 0:1 (0:1), vezette Budiu Teodor. Fenlak — Nagylak 3:1 (2:1), vezette Bosneac Stefan. Alunis — Iratos 5:3 (1:3), vezette Oloieru Nicolae. Mácsa — Világos 6:1 (3:1), vezette Rotaru Alexandru. **Ifjuságiak:** Pankota — Pereg 1:0, Kisiratos — Majlát 3:2, Szépfalu — Kürtös 1:1, Fenlak—Nagylak 3:1, Alunis — Iratos 0:1, Mácsa — Világos 4:1. A harmadik forduló mérkőzés vezetői közül Grumaz Viorel és Crisan Nicolae igazolatlanul nem jelentek meg a mérkőzésen. A felnőttek bajnokságában a sorrend a következő:

Fenlak	3	3	0	0	10: 2	6
Pankota	3	2	1	0	9: 1	5
Iratos	3	2	0	1	12: 5	4
Kürtös	3	1	2	0	4: 3	4
Majlát	3	2	0	1	9: 8	4
Nagylak	3	1	1	1	4: 3	3
Alunis	3	1	1	1	7: 7	3
Szépfalu	3	1	1	1	4: 4	3
Mácsa	3	1	1	1	8: 9	3
Kispereg	3	0	1	2	2:10	1
Kisiratos	3	0	0	3	1: 9	0
Világos	3	0	0	3	2:11	0

Vasárnap megkezdődtek a küzdelmek a rajoni bajnokság második csoportjában is, a következő mérkőzésekkel: Székesut — Munár, Sajtény — Zádorlak, Szentpál — Vinga, Orczifalva — Zimánd.

Váratlan vereség
Alunis—Iratos 5:3 (1:3)

A hétközben lejátszott bajnoki forduló keretében az iratosi labdarugó csapat Alunison vendégszerepelt éspedig — amint az az eredményből is kitünik — nem valami nagy sikerrel. Labdarugóink azzal a reménnyel indultak, hogy legalább az egyik pontot megszerzik és ez az eddigi eredmények alapján indokoltnak is látszott. Az első félidőben ugy tünt, hogy együttesünk mindkét bajnoki pontot meg fogja szerezni, hiszen ebben a játékrészben ötletesen, szépen futballoztak. Már a kezdés után tetszetős támadásokat vezettek, igy a 10. percben Fodor II. lövése alig kerülte el a kaput. A gólt azonban csak a 32. perc hozza meg, amikor az egyik alunisi védő a kapu előtt kézzel üti le a labdát és a megitélt büntetőt Kapás értékesiti. Nem sokkal később a 35. percben Rajcsek lő közelről a hálóba (0:2), majd a következő percben Ispas szépen szökteti Pállt, aki nagy nyugalommal a jobb alsó sarokba pöcköli a labdát (0:3). A 40. percben Szász szabályos becsuszása után a játékvezető könnyelmüen 11-est ad, amit Merle gyümölcsöztet (1:3).

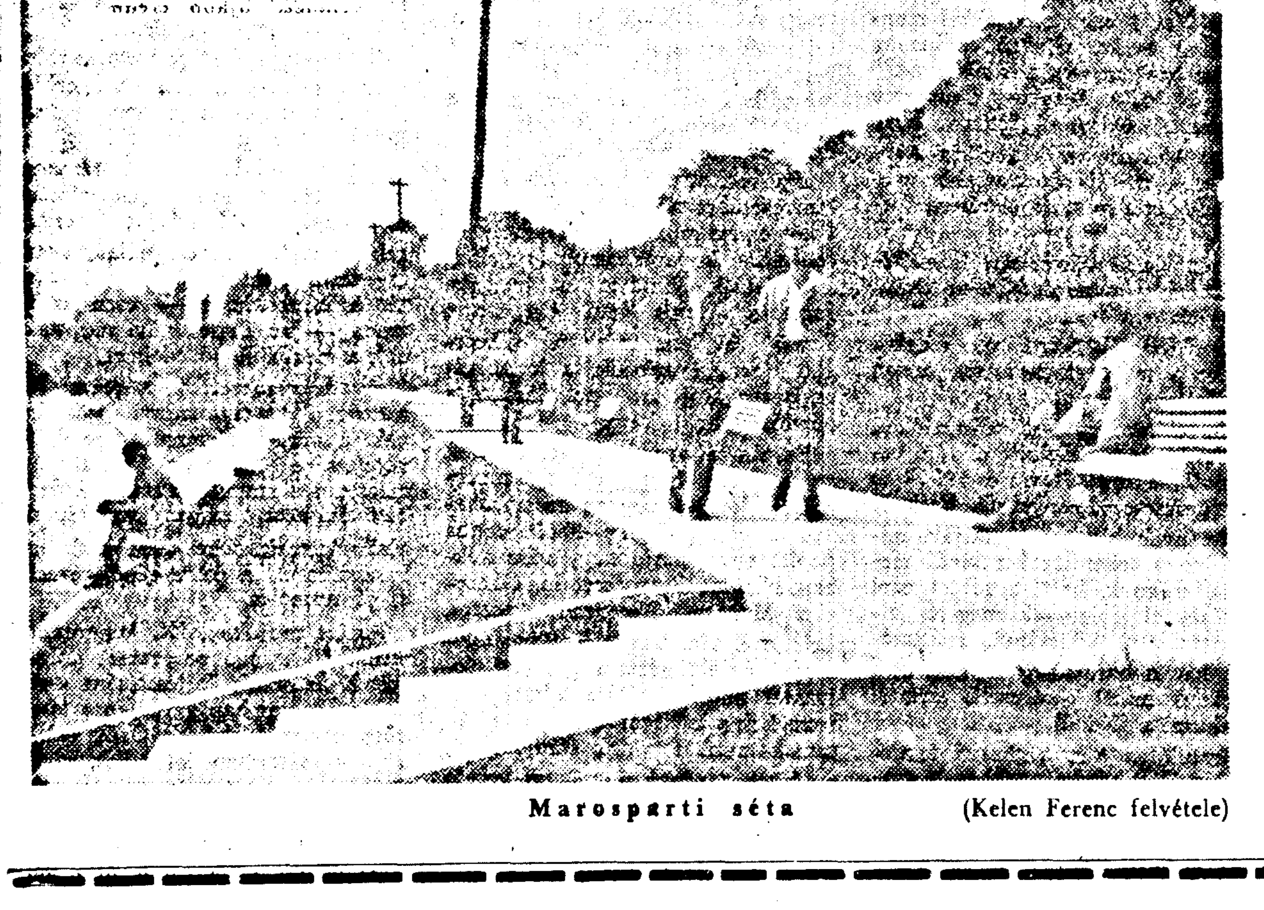
A szünet után, mintha kicserélték volna az iratosi csapatot. Ugy látszik, hogy a vezetés birtokában könnyelmüen vették a további játékot. A hazai csapatot nem törték le a kapott gólok és fergeteges támadásaikkal megoldhatatlan feladatok elé állitották az iratosi védőjátékosokat. Az alunisiak már az 54. percben Petendra góljával szépitenek (2:3). Ezután az iratosi védelem megzavarodik és hibát-hibára halmoz, amit az alunisi csatárok jól kihasználnak és a 70. percben Merle pontosan eltalált lövése a kapu bal alsó sarkában köt ki (3:3). A 71. percben ujabb gólt érnek el a hazaiak Heindrich révén (4:3). Közben Fodor két óriási gólhelyzetet hagy ki. A végeredményt a 76. percben Albert állitja be (5:3). Az alunisiak még nagyobb arányu győzelmét a kitünően védő Ködmön akadályozta meg.

Az alunisiak győzelme teljesen megérdemelt, annak ellenére, hogy ebben nem kis része van Oloieru játékvezetőnek, aki itéletével a vendégcsapatot sujtotta.

A győztes csapatból különösen Merle és Petendra tünt ki, mig az iratosiak közül Pîrvu, Ispas és Ködmön játszott kielégitően.

Az előmérkőzésen az ifjusági csapatok találkozóját az iratosiak nyerték, Szabó nagyszerü góljával.

Dani István



Marosparti séta (Kelen Ferenc felvétele)

NÉHÁNY SORBAN

A mamaiai nemzetközi teniszverseny harmadik napján a férfi és női egyes elődöntőinek izgalmas mérkőzéseit játszották le. Ilie Năstase 2:6, 6:4, 6:4 arányban legyőzte W. Hoogs-t (USA), az olasz Maioli pedig 7:5, 7:5 arányban nyert az ausztrál Howe-vel szemben.

A nőknél a lengyel Danuta Wieczorek 4:6, 9:7, 8:6 arányban győzött a szovjet Tamara Csalko ellen, s a döntőben Helga Schultzevel (NSZK) kerül szembe, aki 6:1, 7:5-re nyert Hella Ridevel (NDK) szemben. A vegyes páros negyeddöntőjében a Helga Schultze, Ion Tiriac pár 6—2, 6—2 arányban bizonyult jobbnak a Tamara Csalko, Volkov párnál.

Lejátszották a férfi páros döntőjét is. A. Howe, Hoogs pár 8—6, 6—3-ra győzött a Maioli, Năstase pár ellen.

★

Az országos sakkbajnokságban 15 forduló után továbbra is Florin Gheorghiu nagymester vezet 12 ponttal, utána következik Pártos 10 ponttal, Drimer 9,5 ponttal, Ciocîltea, Voiculescu és Ghițescu 9 ponttal. A kedd esti fordulóban Gheorghiu legyözte Stanciut, Pártos Vaismant, Drimer Sutát és Ciocîltea Ungureanut.

RÁDIÓ

Csütörtök, szeptember 15

BUKAREST I.

5 Hirek. 5.06 Reggeli zene. Közben: 5.30 Falurádió. 5.40 Muzsika. 6 Hirek. 6.30 Hirdetések. 6.40 Müsorismertetés. 6.45 Vidáman köszönt a pionir. 7 Hirek. 7.15 Indulók. 7.30 Ismerik ezeket a dalokat? 8 Lapszemle. 8.08 Népdalok. 8.30 Kedvelt dallamok. 9.30 Orvosi tanácsok. 9.35 Népi táncok. 9.50 Weber: Gordonka-zongora szonáta. 10 Hirek. 10.03 Kórusmüvek. 10.15 Népdalok. 10.30 Tudni akarom. 10.55 Részletek Montia Ileana cimü operájából. 11.20 Könyvszemle. 11.35 Népdalok. 12 Hirek. 12.07 Müsorismertetés. 12.10 Operett-részletek. 12.20 Könnyüzene. 12.30 Itt Temesvár! 12.50 Könnyüzene. 13 Balett szvit. 13.25 Népdalok. 13.50 Operarészletek. 14 Hirek. 14.08 Dallamok. 14.30 Esztrád zene. 14.40 Operettáriák. 14.50 Vizállásjelentés. 15 Népdalok. 15.20 Hirdetések, reklámok. 15.30 Zenei kaleidoszkóp. 16 Hirek. 16.15 Könnyüzene. 16.30 Fiataloknak. 16.40 Részletek Rossini Sevillai borbély cimü operájából. 17.15 Rádiótörvényszék. 17.25 Akordeon dallamok. 17.30 Emilia Petrescu-Ciroroneanu énekel. 17.45 Könnyüzene. 18 Hirek. 18.05 A Föld körül. 18.15 Könnyüzene. 18.40 Ipari adás. 19 Ifjusági est. 20 Hirek. 20.30 Népdalok. 21.05 Irodalmi antológia: George Cosbuc. 21.20 Könnyüzene. 22 Hirek. 22.20 Könnyüzene. 22.30 Faure: Kvintett. 23 Könnyüzene. 23.52 Hirek.

BUKAREST II.

7.30 Hirek. 7.45 Operettrészletek. 7.55 Dallamparádé. 8.10 Müsorismertetés. 8.15 Esztrád zene. 8.30 Népzene. 9 Hirek. 9.03 Albeniz Ibéria szvit. 9.34 Kedvelt dallamok. 10 Valentin Loghin énekel. 10.15 Irodalmi negyedóra. 10.30 Klavecin számok. 10.44 Népzene. 11 Hirek. 11.07 Kedvelt dallamok. 11.30 Román szerzők szimfonikus müvei. 11.55 Iskolai müvészegyüttesek. 12.10 Ujságok, ujságirók, vélemények. 12.25 Részletek Meyerbeer Hugenották cimü operájából. 12.45 Népdalok. 13 Hirek. 13.05 Müsorismertetés. 13.08 Operettáriák. 13.20 Térzene. 13.30 Könnyüzene. 14 Népzene. 14.30 Déli hangverseny. 15 Hirek. 15.10 Dalok. 15.30 Mese müsor. 16 Operarészletek. 16.15 Orvosi tanácsok. 16.20 Népi táncok. 16.30 Könnyü zene. 17 Hirek. 17.15 Népdalok. 17.30 Dinu Lipatti: Szonatina. 17.40 Irodalmi amfiteátrum. 18 Könnyüzene. 18.15 Hirdetések, reklámok, zene. 18.35 Népdalok. 19 Hirek. 19.03 Hegedü szerzemények. 19.15 Dalok. 19.30 Szimfonikus zene. 20.30 Jó éjszakát, gyerekek. 20.40 Román operett részletek. 21 Hirek. 21.05 Könnyüzene. 21.25 Operarészletek. 22 Könnyüzene. 22.30 Irodalmi pillanatok. 22.35 Lirai album. 23 Hirek. 23.10 Részletek Giordano Fedora cimü operájából. 23.40 Éji dallamok. 0.52 Hirek.

Az aradi ÁLLAMI SZÍNHÁZ

előnyös feltételek mellett bérleteket árusít a nézők számára az egész évadra

Az 1966/67-es szini évad müsortervéből:

Horia Lovinescu: Moartea unui artist.

Lope de Vega: Pentru alții proastă, pentru ea desteaptă.

Ion Luca: Racherița.

Arthur Miller: Toți fiii mei.

George Călinescu: Sun sau calea neturburată.

I. L. Caragiale: D-ale carnavalului.

Al. Voitin: Anonime.

A szinház biztositja a **bérlők** részére:

— a kivánt helyeket,

— a bérlet összegének **havi** részletekben való kiegyenlitését.

A bérletek ára a választott helytől függően 24—72 lej.

Bérletek válthatók **a vállalatok**ban **és intézményekben a szinház** megbizottainál, valamint a szinházi ügynökségnél (Köztársaság utja 103. szám. Telefon: 21—88.)

Az aradi Tartományi Múzeum

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken 10 és 13, valamint 17 és 20 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a muzeumot. Hétfőn a muzeum zárva.

Az alábbi osztályok tekinthetők meg: az 1848-as forradalom muzeuma, állandó régészeti kiállitás, Arad környéki néprajzi kiállitás és kinai képzőmüvészeti kiállitás, amely megtekinthető minden nap 10—13 és 17—20 óra között, hétfő kivételével.

TELEVÍZIÓ

CSÜTÖRTÖK

szeptember 15.

18.00 — Megkezdődött a tanitás.
19.00 — Esti TV-hiradó.
19.15 — Kiállitásokról.
19.35 — Rajzfilmek.
19.50 — TV-ankét a köztelefonokról.
20.15 — Opera-részletek.
20.50 — Édes hazugok (film).
22.30 — Éjszakai TV-hiradó.
22.40 — Időjárásjelentés.

FILMEK

MURESUL: Cleopatra (8.30, 12.15, 16, 20, kedvező idő esetén este 20 órakor a kerthelyiségben: Csak vasárnap történik). STUDIO: Cleopatra (9, 13, 17, 21, kedvező idő esetén 19.30 órakor a kerthelyiségben). VEAC NOU: Holnap, Mexikó! **Kiegészités:** A lakás (11, 14.30, 16.45, 19, 21). IFJUSAGI: Az első csalódás. Kiegészités: Thüringiai vázlatok (11, 16.30, 18.45, 21; kedvező idő esetén 21 órakor a kerthelyiségben). VICTORIA: Az elvesztett arc. Kiegészités: Barátunk, az ember (14, 16, 18, 20). PROGRESUL (Ujarad): A Párizs —München express. Kiegészités: Történet kartonlapocskákkal (16, 18, 20). SOLIDARITATEA (Gáj): Janosik (16.30, 19.30). MIKELAKA: Öt órakor délután (17, 19). CFR (Grădiste). A köszivü ember fiai (16.30, 19.30).

A VIDÉKI MOZIK MUSORA:

PECSKA: **Dacia:** A legszebb
Victoria: Elcsábitva és elhagyva

NAGYLAK: Csomagocska

KURTOS: Vanina Vanini

VILAGOS: A tizedes és a többiek

PANKOTA: Max Linder társaságában

VINGA: Vanina Vanini

IDŐJÁRÁS

Az aradi meteorológiai intézet jelenti: ma, szeptember 15-én változó idő, napközben jobbára felhős, éjjel pedig derült égbolt. Zápores, zivatar lehetséges. Mérsékelt, majd megélénkülő északi, északnyugati szél. A hőmérséklet kissé csökken. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8—14, a legalacsonyabb nappali hőmérséklet pedig 18 és 24 fok között váltakozik.

A következő két napon: változó, esőre hajló idő, a hőmérséklet fokozatosan emelkedik.

AZ ICOA

sürgősen alkalmaz

— 20 társasgépkocsi vezetőt
— finom-mechanikust a vizórákhoz
— két autó-villanyszerelőt
— 20 szakképesitetlen munkást, utcasepréshez

Az érdeklődők forduljanak a Városi Közüzemek személyzeti osztályához, Victoriei ut 37 szám.

Az aradi Egészségügyi Iskolacsoport

KÖZLI:

Az Egészségügyi Technikai Iskola felvételi vizsgájára a liceumok végzettjei jelentkezhetnek (érettségi vizsgával vagy anélkül). Az iskola következő osztályai müködnek:

ARADON: orvos asszisztens, laboratóriumi asszisztens, fogtechnikus asszisztens, gyógyszerészeti asszisztens, társadalmi asszisztens.

TEMESVÁRON: orvos asszisztens, szülészeti-orvos asszisztens.

A felvételi vizsgára szeptember 23-ig lehet jelentkezni, a rajoni egészségügyi osztályok ajánlásai alapján.

A felvételi vizsgát szeptember 24 és 30 között tartják.

Jelentkezni lehet az iskola aradi székházában, Köztársaság utja 77 szám, és Temesváron, Dózsa György utca 27 szám alatt.

AZ ARADI KERESKEDELMI TECHNIKUM

Enescu tér 2. szám, telefon 46-16

elfogad jelentkezéseket a szeptember 24—30 között tartandó felvételi vizsgára

A két éves iskola könyvelőket készít elő a kereskedelem számára

A FELVÉTELI VIZSGA TÁRGYAI: román nyelv és matematika (irásbeli és szóbeli).

A felvételi vizsgára jelentkezhetnek a liceumok végzettjei (érettségi vizsgával, vagy anélkül), akik fizikai és orvosi szempontból megfelelnek.

A jelentkezésnél az alábbi okmányokat kell bemutatni:

— születési bizonyitvány (az iskola által igazolt másolat),
— érettségi bizonyitvány, vagy a liceum elvégzéséről szóló bizonyitvány (eredeti),
— vérvizsgálatról szóló lelet,
— tüdő röntgen lelet.

Az iskola időtartama alatt a növendékek az alábbi jogokat élvezik:

— a törvény által megállapitott ÖSZTÖNDIJ a tanulmányi és anyagi helyzetnek megfelelően,
— ingyenes ellátás minden tanuló részére a termelési gyakorlat idején,
— kantin és internátus előnyös feltételek mellett.

Az iskola befejezése után a végzetteket csak városban helyezik el.

A felvételi vizsgára az iskola titkárságánál, valamint a Bánát, Krisána és Kolozs tartományi helyi kereskedelmi szervezeteknél és ICR-nél lehet jelentkezni.

A tanügyi káderek évi értekezletén

Megvitatták a pionírtevékenység megszervezését és kibontakozását

A tanerők évi értekezletei, amelyek immár hagyományossá váltak oktatásunkban, jó alkalmat nyujtanak arra, hogy minden tanév kezdéskor széles kollektivákban megbeszéljék az iskola legfontosabb kérdéseit.

Ebben az esztendőben városunk és rajonunk tantestületének tagjai — a szeptember 9 és 10-én tartott értekezleteken — az iskola egyik legfontosabb feladatát — a pionir tevékenységet vitatták meg, az RKP KB folyó év április 12—13-i plenáris ülése Határozatának szellemében. Tekintettel arra, hogy nem egyszerüen a pionir szervezet tevékenységének megjavitásáról, hanem egészen uj alapokra helyezéséről van szó, az értekezleten részt vevő tanitók és tanárok széleskörüen megbeszélték azokat a feladatokat, amelyek szakmai munkájukban rájuk hárulnak ifjuságunk sokoldalu formálásában, azért hogy a holnapi váltás magasrendü erkölcsi és intelektuális jellemvonásokkal felvértezetten, a korszerü követelmények szinvonalán lépjen be közéletünk szinterére.

Amint azt felszólalásában Baba Ioan elvtárs, az RKP Arad városi bizottságának első titkára hangsulyozta, a szocialista épités hazánkban való kiteljesitése jelenlegi időszakában nagy jelentősége van az ifjuság és az egész nép soraiban végzett ideológiai tevékenységnek. Jelenleg hazánkban uj ifjuság nő fel, amelynek hő vágya az, hogy elsajátitsa a kultura és a haladó tudomány kincsestárát. Annak érdekében, hogy valóraváltsák az RKP IX. kongresszusának Irányelveit, sokoldalu feladatok hárulnak mind azokra, akik közremüködnek az ifjuság nevelésében. A tanulókat a haza, a párt, a dolgozó nép iránti szeretet szellemében munkaszeretetre kell nevelni. Olyan ifjuságot kell kialakitani, amely erős akarattal rendelkezik, tevékeny résztvevője szocialista hazánk felvirágoztatásának. Ilyen vonatkozásban, az ifju nemzedék formálásában és nevelésében az iskola és a pionir szervezet nagy szerepet játszik.

Az előterjesztett referátumok hangsulyozták: a pionir mozgalom uj szervezeti alapokmányai korlátlan lehetőségeket nyujtanak a tanitóknak és a tanároknak arra, hogy részt vegyenek a pionirok minden rendezvényén, támogassák őket minden akcióban.

Az értekezletek hozzásegitettek annak az ujnak a megértéséhez, amelyet a pionir tevékenység jelenlegi megszervezése hoz, azt, hogy milyen a felépitése és tartalma, milyen feladatok hárulnak az oktatás minden dolgozójára a pionirokkal végzendő munka átszervezésében. Az RKP KB plenáris ülésén megállapitott intézkedések alapján a pionir szervezet önálló szervezetté vált, amelynek saját vezető szervei vannak. A pionir tevékenység megszervezésére és irányitására megalakultak a pionirszervezetek tanácsai, amelyek közvetlenül a pártszervek és szervezetek vezetésével dolgoznak. A pártvezetés az az alapelv, amely meghatározza a pionirtevékenység magasabbrendüségét és biztositja eredményességét. A pionirszervezetekre háruló legfontosabb feladatok közé sorolhatjuk a követelmények és befolyások egységességének biztositását, a pionirok egyéni és életkori sajátosságainak szem előtt tartását, a közösségi nevelés célkitüzéseinek megvalósitását és a pionirtevékenység összekapcsolását az élettel.

Az értekezletek alkalmat nyujtottak a pionirokkal végzett munka sokoldalu feladatainak alapos megvitatására. Számos hozzászóló — mint például Mărgineanu Livia, Reckert Noemi, Jurj Doina, Manoliu Filip, Donáth Aurel, Vărsăndan Emilia (a városból), Iscrulescu Constantin, Torneanu Draghina, Lamos Teodor, Toderas Liviu (a rajonból) és sokan mások kifejezték köszönetüket, elismerésüket a pártnak azokért az uj intézkedésekért, amelyek a pionir tevékenység megszervezésének és kibontakoztatásának megjavitását hivatottak szolgálni.

„Meggyőződésünk — mondotta Mărgineanu Livia, a pionirszervezet városi tanácsának elnöke, — hogy a tanitók és az osztályfőnökök, akik az osztag és egység parancsnokok tisztét betöltik, teljes lelkesedéssel dolgoznak majd azért, hogy valóra váltsák az RKP KB plenáris ülésén a pionir tevékenységgel kapcsolatban kijelölt feladatokat".

Toderas Liviu elvtárs, a szépfalusi általános iskola igazgatója a pionirszervezetek tevékenységével kapcsolatos pártintézkedések fontosságáról szólva hangsulyozta: „Pártunk Központi Bizottságának plenáris ülésén hozott intézkedések értékes segitséget jelentenek a tanügyi káderek munkájában. Elhatározásunk, hogy hazánk többi tantestületei mellett mi is egész szeretetünket és pedagógiai hozzáértésünket, minden erőnket a pionir tevékenység javitásának, az ifju nemzedék formálásának szolgálatába állitjuk.

Lelkesedés hatotta át Manoliu Filip tanár szavait, aki hangsulyozta a tanügyi káderek erőfeszitésének fokozását az ifju nemzedék hazafias nevelése terén.

— A mi feladatunk — mondotta — az, hogy a hazának teljes értékü, jólnevelt embereket adjunk, akik méltó folytatóivá válnak a megkezdett müvek.

A tanácskozások résztvevői szekciónként megvitatták a sajátos feladatokat, a pionir tevékenység megszervezésének és kibontakoztatásának módozatait, a pionir egységek és osztagok tevékenységi programjának tartalmát. Ezalkalommal számos javaslatot tettek, amelyek kiegészitik a pionirok soraiban végzett nevelői tevékenység programját.

Az uj tanév megnyitásával egyidőben a tanügyi káderekre hárul az a feladat, hogy fokozott erőkifejtéssel váltsák valóra a plenáris ülés irányelveit, az ott hozott intézkedéseket. Meggyőződésünk, hogy valamennyi tanitó, tanár teljes mértékben támogatja a párt által a pionir szervezet tevékenységének gyökeres átalakitására vonatkozólag megjelölt feladatok legjobb körülmények között történő megvalósitását. Ezzel is bebizonyitják tántorithatatlan odaadásukat és határtalan szeretetüket a nép gyermekei, szocialista hazánk, a Román Kommunista Párt iránt.

A párt- és államvezetők látogatása Galac tartományban

(Folytatás az első oldalról)

Az uj épületekkel szegélyezett Karl Marx sugáruton nagygyülést tartanak a brăilai dolgozók. Constantin Radu elvtárs, a városi pártbizottság első titkára lelkes szavakkal juttatja kifejezésre a brăilai dolgozók örömét, hogy vendégül láthatják a párt- és államvezetőket azt az elhatározásukat, hogy valóra váltják az RKP IX. kongresszusának határozatait. Felszólalt még Victor Calanca, a Progresul nehézgépgyár esztergályosa, Lucia Dobrescu építészmérnök és Andrei Nicolescu érdemes tanár, akik a város összes dolgozói nevében megfogadták, hogy erőfeszitést nem kimélve valóra váltják a párt által kidolgozott nagyszerű országfejlesztési programot.

A haza jövőjét építjük egyre erősebb alapokon

A jelenlévők tapsa és éljenzése közepette Nicolae Ceaușescu elvtárs emelkedett szólásra. A szónok a párt Központi Bizottsága és a kormány nevében melegen üdvözölte Brăila lakosait. Brăila régi város, rövidesen 600 éves lesz, de már sokkal régebben, az idők ködébe vesző távoli multban is éltek emberek e tájakon — mondotta.

A város lakossága, akárcsak az ország más városainak dolgozói az évszázadok során sok nehézséggel küszködtek, sokat szenvedtek, de mindig harcoltak emberi méltóságuk megőrzéséért, az idegen elnyomók igájának lerázásáért. A brăilaiak mindig aktivan hozzájárultak az egész nép harcához a nemzeti függetlenségért és társadalmi felszabadulásért.

A munkásmozgalom, amely a munkásosztály születésével egyidejüleg fejlődött ki, régi hagyományokra tekint vissza. Brăilában már 90 évvel ezelőtt sztrájkoltak a munkások gazdasági és politikai jogaikért, a jobb életért. A következő évtizedek során erős munkásmozgalom fejlődött ki itt. Az illegalitás éveiben a Román Kommunista Pártnak erős szervezete működött Brăilán. A brăilai dolgozók az évek folyamán hozzájárultak a politikai hatalomnak a munkásosztály általi kivivásáért folytatott harchoz, a szocialista rendszer megteremtéséért vivott küzdelemhez hazánkban.

Brăilának a háboru előtt körülbelül 40 000 lakosa volt, ma pedig csaknem 140 000 lakosával Románia egyik nagyvárosa lett. Gyors növekedése az ország szocialista iparositására irányuló pártpolitikának az eredménye, amely politika tükröződik Brăila fejlődésében is. A népi hatalom éveiben sok uj vállalat épült Brăilán, számottevően fejlődtek a régiek, a város az ország egyik erős ipari központja lett. Brăila jelentősen hozzájárul Románia termelésének összvolumenéhez a gépgyártás, a vegyipar és más iparágak terén. Tiszta szivből gratulálunk Önöknek eredményeikhez!

A városban ezekben az években az oktatás, a kultura, a tudomány is fejlődött. Az elmult hatéves terv alatt csak állami alapokból több mint 2 800 lakás épült. Mindez hozzájárult ahhoz, hogy az ipar fejlődésével egyidejüleg a dolgozók anyagi és kulturális életszinvonala is emelkedjék.

A szónok kiemelte a IX. kongresszus Irányelveiből Brăila városára háruló feladatokat és a város perspektiváit, valamint azt, hogy Brăila ebben az ötéves tervben 1,5 milliárd lej beruházást kap, majd rámutatott:

Nagy feladatok hárulnak Önökre, de az, amit eddig megvalósitottak, a jó eredmények azt bizonyitják, hogy a brăilai dolgozók, a városi pártszervezet eleget tud tenni az ötéves tervből fakadó feladatoknak. Természetesen erőfeszitéseket kell tennünk, elvtársak, hiszen tudjuk, hogy eddigi eredményeink nem jöttek létre önmaguktól. Voltak és még vannak fogyatékosságaink, nehézségeink. Idejében meg kell valósitanunk a beruházásokat, idejében üzembe kell helyeznünk az összes előirányzott üzemosztályokat és vállalatokat, arra kell törekednünk, hogy a tervnek megfelelő és jó minőségű termékeket állitsunk elő. Ez elengedhetetlen feltétele annak, hogy biztositsuk hazánkban a szocialista építés kiteljesitését.

Mindenkinek saját munkahelyén törődnie kell állandó szakmai továbbképzésével, szakmai ismereteinek gyarapitásával: Önöknél sok az uj vállalat, különösen a vegyipari komplexum keretében, s ezeknek a vállalatoknak káderekre, olyan hozzáértő emberekre van szükségük, akik urai a gépeknek és jó minőségű termékeket tudnak előállitani.

A szónok a továbbiakban utalt az iskola — az általános iskola, a szakmai oktatás, a szakliceumok — ilyen irányu jelentős szerepére, s rámutatott, hogy ezek hivatottak biztositani a szükséges műszaki kádereket, a holnapi váltást, amely tovább viszi a szocialista és a kommunista építést. A szónok ezzel kapcsolatban a következőket mondotta:

Az itt felszólalt tanár elvtárs rámutatott, hogy holnap megkezdődik a tanév, hogy Brăilán mintegy 20 000 tanuló jár majd iskolába. Tekintélyes szám ez, pártpolitikánk eredménye: pártunk az ország egész ifjusága számára biztositotta a kötelező és ingyenes nyolcosztályos oktatást, biztositotta az ugyancsak ingyenes középfoku- és főiskolai oktatás fejlődését. Minden tanárnak és tanitónak hazafias kötelessége — hangsulyozta az RKP KB főtitkára — a lehető legnagyobb erőfeszitést kifejteni a tanulók felvértezéséért a szükséges ismeretekkel, hogy holnap a szocializmus rátermett, nagy általános- és műszaki kulturáju építői legyenek, urai a szüntelenül fejlődő tudomány legértékesebb vivmányainak.

Tiszta szivből sikert kivánunk azoknak a tanulóknak, akik holnap ismét átlépik az iskolák küszöbét. Minden gyermeknek, minden tanulónak egyik hazafias kötelessége, minél jobban tanulni, ugyanakkor mindeniknek meg kell tanulnia és ismernie kell népünk harcos multját, hogy összefonjuk a jelennel mindazt, ami ebben a multban jó volt, hogy egyre erősebb alapokra építsük a haza boldog jövőjét.

Tiszta szivből sikert kivánok Önöknek, Brăila város lakosainak munkájukhoz, jó egészséget és boldogságot kivánok, — mondotta befejezésül a szónok.

A beszédet többször megtapsolták és megéljenezték.

Az ut ezután Brăila uj, sokemeletes tömbházakkal szegélyezett tágas és modern sugárutjain folytatódik. A virágokkal és szökőkutakkal diszitett erkélyek tele vannak emberekkel, a járdák pedig szűkek lettek a sok ezer városi lakosnak, akik lelkes tapssal és éljenzéssel köszöntik a párt- és államvezetőket.

...A Progresul nagy fémipari üzemben. A vendégeket itt Mihai Marinescu elvtárs, gépgyártóipari miniszter és Nicu Constantin mérnök, az üzem vezérigazgatója üdvözölte. A Progresul üzem a termékek változatos sokaságát állitja elő. Főleg gépberendezéseket gyárt a bányaipar, a vegyipar, a hajógyártás, a kohászat számára, továbbá gördülőanyagot, szerszámgépeket stb. A termelés gépesitését és korszerüsitését szemléltetik a hatalmas gépek és agregátok, az, hogy magas műszaki szinvonalon álló készülékeket alkalmaznak. Az üzem 1958 és 1966 között 38 nemzetközi kiállitáson és vásáron vett részt. Számos termékét, mint építőipari felszerelések, talajgyaluk, ekszkavátorok, zuzógépek, a világ 16 országába exportálják.

A párt- és államvezetők megtekintik a kazánosztályt, ahol többek között különleges kádakat gyártanak a slatinai aluminiumüzem számára, továbbá az elektronikus vezérlésü modern berendezésekkel felszerelt mechanikai üzemosztályt. A vendégeket Ion Comoară és Anghel Ghergus munkások köszöntik, üdvözölve őket a gépgyártók körében. Nicolae Ceaușescu elvtárs egy gép emelvényére felállva elbeszélget Ion Boriceanu esztergályossal. Érdeklődik a munkás szakképzettsége és keresete iránt. Az üzem elhagyása előtt a látogatók a következőket irják be a vendégkönyvbe:

„Nagyra értékeljük a Progresul üzem munkásainak, technikusainak és mérnökeinek munkáját és azt az igyekezetét, hogy magas technikai szinvonalon álló nehézgépeket és berendezéseket állitsanak elő, amelyekre oly nagy szükség van hazánk szocialista építésének művében. Tiszta szivből ujabb sikereket kivánunk nekik".

Mielőtt a gépkocsisor elindult volna Galacra, a vendégek rövid látogatást tettek a brăilai állami gazdaságban ahol megtekintették az uj sertéstenyésztő komplexumot. Milan Popovici, a komplexum igazgatója a hagyományos üdvözlő szavakkal fogadja a vendégeket, majd ismerteti a nemrég létesitett gazdaság tevékenységének néhány vonatkozását. Az állattenyésztés itt valóban ipari ütemben folyik. A nagy takarmánykonyhákon előkészitett étel vezetékeken jut el az etetővályukig. Szellőztető és melegitő berendezések, valamint egészségügyi berendezések biztositják a tisztaság szigoru betartását. Noha a komplexum benépesitése csak ez év tavaszán kezdődött meg, 1966 végéig az államnak mintegy 700 tonna hust fog szállitani, 200 tonnával többet a tervelőirányzatnál. 1967-ben a tervek szerint 5000 tonna hust tesz majd ki az évi termelés.

A párt- és államvezetők, néhány kifutót és az egyik takarmánykonyhát megtekintve, elismeréssel nyilatkoznak a mindenütt tapasztalható tisztaságról. Ugy vélik, hogy még nagy lehetőségek kinálkoznak a hus előállitási költségének csökkentésére, s hangoztatják, hogy az egész komplexumot be kell népesiteni növendékállatokkal. Távozáskor a vendégek sok sikert kivánnak a komplexum munkaközösségének munkájához.

A gépkocsisor ezután folytatja utját Galac felé. Az országuton Baldovinesti, Vădeni, Sendreni, Movileni községek szövetkezeti parasztjai és a Zagna-Vădeni konzervgyár munkásai melegen üdvözlik a vendégeket.

Az iparosítás — a gazdaság fejlesztésének és a nép jólétének egyetlen útja

— Nagygyűlés Galacon —

Galac már a „város kapujánál" egy jelképes kohóval és tengeri hajóval fogadta a párt- és államvezetőket.

A többezres tömeg egy acélöntőt, egy hajóépitőt és egy értelmiségit — a mai Galac arcélét meghatározó három szakma képviselői — bizott meg azzal, hogy kifejezze örömét a vendégeknek. A lakosság nevében melegen üdvözli az érkezőket Aurel Botezatu elvtárs, a városi pártbizottság első titkára. Jelen van Alecu Stan, a városi néptanács elnöke, a helyi párt- és állami szervek más képviselői.

A gépkocsik megindulnak a központba vezető fő uton. Ezernyi zászlócskából font girlandok ivelnek át a beton- és üvegblokkok között: olyan a város, mint egy óriási hajó a szocialista iparositás széles folyamán. Az utcák két oldalán álló több ezer galaci ez alkalommal is lelkesen és közvetlenül kifejezésre juttatta szeretetét és háláját a Román Kommunista Párt és annak vezetősége iránt.

A város központjában hatalmas tömeg gyült össze: a város lakosai találkoznak jeles vendégeikkel.

Constantin Dăscălescu, a Galac tartományi pártbizottság első titkára felszólalásában hangsulyozta, hogy az ősrégi dunai kikötő örömmel és melegséggel látja vendégül a párt- és államvezetőket, élen Nicolae Ceaușescu elvtárssal.

A szónok taglalta a város történelmi multját, rámutatott, hogy az ősrégi dunamenti település az évek folyamán a forradalmi mozgalmakról vált ismertté. Innen származik a Vörös Kikötő elnevezés is. A galaciak, a dicső multat tisztelve, a párt vezetése alatt a város — a román kohászat, hajóépités, oktatás és kultura vára — uj történelmét irják. A párt tudományos politikájának eredményeként e dunai kikötő jövője már most körvonalazódik az ország legnagyobb kohászati kombinátjának, a Gheorghe Gheorghiu-Dej kombinátnak a terveiben és hatalmas építkezéseiben, az uj ötéves tervben épitendő 12 ezer lakásban, szociális-kulturális épületben.

Biztositjuk a párt- és államvezetőséget, Nicolae Ceaușescu elvtársat — mondotta befejezésül a szónok —, hogy az e ragyogó távlatokra büszke galaci dolgozók minden képességüket az uj ötéves tervből rájuk háruló feladatok teljesitésének szentelik azzal a meggyőződéssel, hogy igy hozzájárulnak szeretett hazánk, Románia Szocialista Köztársaság felvirágoztatásához.

A város lakosai nevében melegen üdvözölte a vendégeket Gheorghe Geru, a kohászati kombinát épitőtelepének kotrógépkezelője, Valeria Gheorghiu, a 3. számu liceum tanárnője, és Gelu Cahu, a Hajógyártási Kutató és Tervező Intézet igazgatója.

Hosszas éljenzés, hatalmas üdvrivalgás közepette szólásra emelkedett Nicolae Ceaușescu elvtárs. A szónok a következőket mondotta:

A párt Központi Bizottsága és szocialista köztársaságunk kormánya nevében tiszta szivből köszöntöm Galac város és Galac tartomány lakosait.

Ma reggel óta tartózkodunk tartományukban. Sok lakossal találkoztunk, s mindenütt, ahol megfordultunk, melegséggel fogadtak bennünket. Ez arról tanuskodik, hogy a dolgozók biznak pártunk marxista-leninista politikájában, amely teljes mértékben megfelel az egész nép létérdekeinek.

Galac, hazánk egyik régi városa, régen ismert dunai kikötő, amely az évszázadok során jelentősen hozzájárult országunk fejlődéséhez, a román nép nemzeti és társadalmi harcaihoz az idegen betolakodók és a „saját" elnyomók ellen. Kiváló emberek küzdöttek itt az Egyesülésért és a román nemzeti állam megteremtéséért: a munkásosztály megszületésével erős forradalmi munkásmozgalom alakult itt ki; itt fejtette ki tevékenységét egy ideig Dobrogeanu Gherea is. Közismertek a nagy háboruellenes tüntetések 1916-ban, valamint a munkásosztály, a dolgozók más csatái a háboru, az elnyomás ellen. Az illegalitásban a Kommunista Pártnak erős szervezete volt Galacon, amely intenziv tevékenységet fejtett ki; mint tudják, ebben a szervezetben aktivált egy ideig Gheorghe Gheorghiu-Dej is, pártunk és forradalmi mozgalmunk kiváló harcosa, népünk és nemzetünk egyik ideles fia.

Galac lakosai, élen a munkásosztállyal, gazdag hagyományu forradalmi harcukkal jelentősen hozzájárultak hazánk fasiszta iga alóli felszabadulásához, a népi hatalom megteremtéséhez, a párt vezetése alatt a szocializmus építésében elért vivmányokhoz.

A szocialista építés éveiben Galac erőteljesen növekedett. Fejlődött az ipar, a háboru előtti időszakhoz viszonyitva többszörösére növekedett a munkások száma. Galacon épül a hatalmas kohászati központ, az ország szocialista iparositására irányuló pártpolitika ékesszóló tanusága. Mindaz, ami az önök városában, az egész országban ezeknek az éveknek a során megvalósult, az ország szocialista iparositására irányuló következetes pártpolitika eredménye, hiszen az iparositás az egyetlen ut az egész gazdaság fejlesztésére, hazánk függetlenségének és szuverénitásának, népünk jólétének biztositására.

A szocialista építés éveiben Galac az ország egyik egyetemi központja lett. Itt működik két felsőoktatási intézet, bővült a középfoku általános oktatás, fellendült az egész kulturális és művészeti tevékenység. Ezzel egyidejüleg és a gazdaság, a tudomány, a kultura, az oktatás fejlődésének eredményeként emelkedett a dolgozók életszinvonala is. Maga Galac csaknem teljesen megujhodott. A szocializmus éveiben épitett uj tömbházak megváltoztatták arculatát, s szocialista hazánk egyik szép, virágzó városává tették.

Népünk szivét örömmel töltik el városuk — akárcsak az egész ország — megvalósitásai. Önök, galaciak, büszkék a szocialista építés éveiben elért eredményeikre, s van is mivel büszkélkedniük, mert a párt vezetésével számottevő sikereket értek el. Gratulálunk ezekhez a sikerekhez.

Eddigi eredményeink erőfeszitések kifejtését, számos nehézség vagy fogyatékosság leküzdését tették szükségessé. Történtek hibák is. Pártunk tevékenységét, szocialista építésünket azonban az jellemzi, hogy mindig megtaláltuk a szükséges erőt a fogyatékosságok kiküszöböléséhez, a hibák helyrehozásához és biztositottuk a szocializmus, a haza felvirágoztatása szüntelen előrehaladását.

A IX. kongresszus széles körü programot jelölt ki országunk fejlesztésére a következő öt évben. E program keretében a pártpolitika középpontjában a haza iparositásának magasabb fokon történő folytatása áll. Meg vagyunk győződve róla és az élet is bebizonyitotta, hogy a világ egyetlen országa sem folytathat civilizált életet, nem biztosithat bőséges életet a fejlett iparra alapozott erős gazdaság nélkül. Ezért ezentul is mindent megteszünk az ország iparositására, a termelőerők helyes elosztására a haza egész területén, egyre jobb életkörülményeket teremtve egész népünknek.

Nicolae Ceaușescu elvtárs a továbbiakban hangsulyozta a mezőgazdaság fontos szerepét az ország fejlődésében és utalt arra, hogy a IX. kongresszus, majd pedig a párt Központi Bizottsága nagy figyelmet forditott e nemzetgazdasági ág fejlesztésére. Foglalkozott a tudomány és a kultura fejlesztésének néhány kérdésével. Kiemelve, hogy az igazi civilizáció, a szocializmus építése csak a tudomány és a kultura legujabb vivmányai alapján lehetséges, a párt Központi Bizottságának főtitkára ezeket mondotta: a szocializmus megteremti a legjobb feltételeket a kultura, a tudomány további felvirágoztatásához, a sorsa urává vált és a jövőjét saját óhaja szerint kovácsoló ember egyéniségének fejlesztéséhez.

A pártkongresszus által kidolgozott program keretében Galac városa erőteljes fejlődésen megy át a következő öt évben. Ezekben az években csupán városi vállalataiba, beleértve a kohászati kombinátot is, több mint 12 milliárd lejt fogunk beruházni. Az elvtársak fogalmat alkothatnak maguknak, hogy mit jelent ez, ha figyelembe vesszük, hogy az utóbbi hat évben itt mintegy 5 milliárd 800 millió lejt ruháztunk be. A párt és a kormány nagy erőfeszitést tesz az ipar és Galac város fejlesztésére, akárcsak az egész ország fejlesztésére. A pártszervezetre, az összes dolgozókra fokozott felelősség hárul abban, hogy biztositsák az anyagi és pénzeszközök körültekintő felhasználását olyképpen, hogy az 1970-ben üzembe helyezendő létesitmények idejében megkezdjék a termelést és a világ hasonló termékeivel vetélkedő, kiváló termékeket adjanak. Ez egyik legfőbb és lényeges módja annak, hogy a beruházások, az iparfejlesztés érdekében tett erőfeszitések gazdaságilag minél hatékonyabbak legyenek, s hozzájáruljanak népünk anyagi javainak szüntelen gyarapitásához. Meg vagyunk győződve arról, hogy a munkások, mérnökök, Galac összes dolgozói, amint eddig is tették, továbbra is mindent megtesznek, hogy teljesitsék az ötéves terv keretében rájuk háruló kötelezettségeket.

Amikor következetesen foglalkozunk a gazdaság, a tudomány, a kultura fejlesztésével, a román nép előtt ránk háruló felelősségből indulunk ki, s azzal az elhatározással cselekszünk, hogy mindent megteszünk bőséges életének biztositásáért, hazánk szabadságának és függetlenségének szavatolásáért.

E nemzeti kötelességünket teljesitve egyidejüleg nemzetközi kötelességünket is teljesitjük a kommunista mozgalom, a szocialista országok, a szocializmus és a béke világméretü ügye iránt, hiszen minél erősebb minden egyes szocialista ország, annál erősebb az egész szocialista világrendszer. A világ annak alapján értékel bennünket, hogy miképpen tudjuk megoldani a multból örökölt elmaradottság felszámolásának nehéz kérdéseit, hogyan tudjuk biztositani egész társadalmunk gyors haladását. Elmondhatjuk, hogy a román nép eredményeivel, amelyeket a párt vezetésével elért és élér, azt bizonyitja: a szocializmus az egyetlen ut, amely lehetőséget nyujt a népeknek, hogy megszabaduljanak a kizsákmányolástól és az elnyomástól, gyorsan haladjanak; biztositsák az emberek jólétét és boldogságát.

Ne feledjük el, hogy a világon még vannak imperialisták, akik fenyegetik a békét, beavatkoznak a népek belügyeibe. Éppen ezért, amikor foglalkozunk szocialista társadalmunk békés építésével, lankadatlan erőfeszitéseket teszünk a szocialista országok, a kommunista mozgalom egységének erősitéséért, ami a világbéke megvédésének záloga. Ugyanakkor intenziven munkálkodunk kapcsolataink fejlesztésén az összes államokkal, függetlenül társadalmi rendszerüktől, mert e gazdasági, politikai, tudományos, kulturális kapcsolatok hozzájárulnak a népek egymáshoz közeledéséhez és egyetértéséhez, az országok együttműködésének előmozditásához a jogegyenlőség, a szuverénitás, a függetlenség és a belügyekbe való be nem avatkozás elvei alapján. Ily módon aktivan hozzájárulunk az európai biztonság ügyéhez, a világbéke ügyéhez.

Mindaz, amit bel- és külpolitikai téren teszünk, hivatott biztositani a békés munka feltételeit népünk számára, az együttműködés bővitését a szocialista országokkal és az összes népekkel, szolgálni a szocializmus és a béke általános ügyét a világon.

Az RKP KB főtitkárának beszédét több izben élénken, erőteljesen megtapsolták. A nagygyűlés résztvevői hosszasan éltették a Román Kommunista Pártot.

A román fémipar legnagyobb fellegvárában

A vendégek délután hosszasan elidőztek a Gheorghe Gheorghiu-Dej kohászati kombinát — az egyik legnagyobb ilyen ipari komplexum — építőtelepén.

Az építőtelep bejáratánál a vendégeket a következők fogadták: Ion Marinescu fémipari miniszter, Cornel Cazan, a Galaci Kohászati Építő- és Szerelő Vállalat vezérigazgatója, Gheorghe Eduard, a kombinát vezérigazgatója, Neculaie Mocanu, a pártbizottság titkára.

A látogatást megelőzően a kombinát makettje előtt a vendégek megismerkednek az óriási építkezés jelenlegi stádiumával.

A munkák mostani üteme folytán — e munkák értéke napi hat millió lej, amiből négy millió lejt az építési-szerelési munkák tesznek ki — az építőtelep éri el hazai viszonylatban és egyetlen objektumnál a beruházások legmagasabb szinvonalát, ami a szakértők szerint eddig sikerrel letett komoly műszaki és szervezési vizsga. Az ötéves terv éveiben itt körülbelül kilenc milliárd és 400 millió lej értékü munkálatot hajtanak végre.

...A makettet elhagyva a valóság lenyügöző méretei ragadják meg a látogatót. A vendégek mindenekelőtt megtekintik az épülő ércdusitót, aminnan az érckoncentrátum az ország legnagyobb kohóihoz, a négy, egyenként 1700 köbméteres nagyolvasztóhoz kerül. Az első nagyolvasztót már építik is. Noha csak nemrégiben láttak hozzá, a munka már előrehaladott állapotban van. A nagyolvasztó közelében az acélmü körvonalai bontakoznak ki. Most már a magasban folyik az építők csatája. Az acélműben az egyenként több mint 100 tonna sulyu fém tartóoszlopokat szerelik, más csarnokokban megkezdődött a fémszerkezetek beemelése, sőt helyenként rátértek az oldalfalak emelésére és a tetőszerkezet felszerelésére.

Felavatják a hengerművet

Ezután a vendégek átmennek a beindulásra készen álló vastaglemez-hengermübe.

Nicolae Ceaușescu elvtárs, az RKP KB főtitkára a jelenlévők éljenzése közepette elvágja a szalagot.

17 óra 56 perc. A kombinát ipari premierjén veszünk részt. Az óriási emelődaru izzó acéltömböt emel ki a kemencéből és az adogató asztalra helyezi, ahonnan bekerül az óriási gépekbe. A jelenlévők megilletődve szemlélik, hiszen olyan esemény tanui, amely aranybetükkel marad fenn hazánk iparosításának történetében. A párt- és államvezetők kezet szoritanak a közelükben lévő mérnökökkel és technikusokkal, melegen gratulálnak nekik.

A vendégek ezután figyelemmel kisérik az első fémtömbök hengerlését. Mozgásba hozták a 3000 villamos motorral azt az energetikai erőt, amely meghaladja az egész resicai kohászati kombinát számára szükséges energiamennyiséget.

Egy hozzávetőleg 11 hektár területet elfoglaló, egy kilométer hosszu hatalmas csarnokban vagyunk. E gigászi épületben 30 000 tonna technológiai berendezést szereltek fel, amelyeknek több mint felét hazai iparunk állitotta elő.

Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer elvtársak és a többi párt- és államvezetők behatóan érdeklődtek az építési-szerelési grafikon jelenlegi stádiuma iránt, valamint arról, hogy miként teljesitik szerződéses kötelezettségeiket a komplex-berendezéseket szállitó hazai és külföldi iparvállalatok. Utbaigazitásokat adtak, hogy milyen intézkedéseket kell tenni a kombinát üzemosztályainak, részlegeinek és gyárainak határidő előtti üzembehelyezéséhez.

A vendégek ezután az első vastaglemez mennyiség előtt állapodnak meg. Az első szakaszban 600 ezer tonna lesz e lemezekből az évi termelés.

A szerelőktől és a hengerészektől bucsut véve, a párt- és államvezetők a következőket irták be a kombinát aranykönyvébe: „Nagyra értékeljük az építők és szerelők ezreinek sikeres erőfeszitéseit, azokét, akik itt Galacon a román fém legnagyobb fellegvárát — a kohászati kombinátot épitik. Gratulálunk nekik és eredményes munkát kivánunk ahhoz, hogy minél jobb körülmények között helyezzék üzembe és üzemeltessék ezt a modern kombinátot — a pártunk által következetesen folytatott szocialista iparositási politika gyümölcsét".

Ezután az építők és szerelők ezreinek részvételével nagygyülés zajlott le. A részvevők nevében Eduard Gheorghe elvtárs, a kombinát vezérigazgatója üdvözölte a párt- és államvezetőket. Köszönetet mondott a hatalmas galaci kohászati kombinát építési munkálatainak jó menete iránt tanusitott gondoskodásért, s jelentette, hogy ez idő szerint teljes erővel folyik a kombinát összes üzemosztályainak építése, sikeresen megvalósitják az előirányzott ütemtervet.

A gyülés részvevőinek lelkes tapsa közepette Nicolae Ceaușescu elvtárs emelkedett szólásra.

A Párt Központi Bizottsága és a kormány nevében üdvözölte a kombinát építőit és kohászait, majd ezeket mondotta:

A kombinát építése hazánk szocialista iparositási politikájának egyik központi objektuma. Önök, kohászok világosan látják milyen jelentősége van a gépgyártás fejlesztése és általában a szocialista gazdaság szempontjából egy hatalmas fémtermelő ipar létezésének. E nélkül nem beszélhetünk a szocialista iparositásról, modern gazdaságról, amely biztositja a szocialista építés kiteljesitését és a kommunizmusra való áttérés lehetőségét.

Az öt év alatt, amióta megkezdődtek a munkálatok ezen az építőtelepen, sok nehézséget kellett legyőzni, de ezekben az években sikerült számos fontos munkálatot megvalósitani, s ilyképpen a kombinát első egysége elérkezett az üzembehelyezés stádiumához.

A lemezhengermü ez, amelynek üzembehelyezésével a galaci kohászati kombinát megkezdi hozzájárulását Románia szocialista iparositásához. A hengermü természetesen csak most lát munkához, de a rendelkezésünkre álló adatok szerint, világviszonylatban is a fejlett technika szinvonalán áll. Példás felszerelése a román technikusok és munkások hozzáértéséről és szakavatottságáról tanuskodik. Mint tudják, megvalósitásához hozzájárultak külföldi technikusok és szakértők, akik segédkeztek a hengermü építésében és szállitották berendezéseinek jó részét.

A hengermü hivatalos üzembe helyezése alkalmából üdvözölni kivánom a román építőket és kohászokat, gratulálni akarok nekik munkasikereikhez, ujabb eredményeket kivánni további munkájukhoz!

Egyben köszönetet kivánok mondani az idegen szakembereknek, gratulálni akarok nekik, hiszen ők a mi szakembereink oldalán dolgozva segédkeztek ezen uj és modern egységnek az üzembe helyezésében!

Elvtársak, természetesen még hosszu utat kell megtennünk, amig üzembe helyezzük a kombinát többi egységeit is. A galaci építők és kohászok egyik fő feladata használatba adni az 1750 köbméteres nagyolvasztót, az első, több mint két millió tonna kapacitásu acélművet. Nagy feladatok hárulnak Önökre, hiszen körülbelül kilenc milliárd, 400 millió lej beruházási munkát kell eszközölniük, vagyis néhányszor annyit, mint amennyit eddig eszközöltek. Ehhez pedig jó munkaszervezés, jó munkafegyelem, a termelési grafikonok szigoru betartása szükséges, mert a következő egységeket csakis igy lehet határidőre átadni rendeltetésének. Ennek az első egységnek, a lemezhengermünek az üzembe helyezése természetesen biztositék arra, hogy idejében és példásan teljesitik a további feladatokat is. A pártszervezetnek, a mérnökök és szakemberek egész munkaközösségének még inkább összpontositania kell erőfeszitéseit, a minisztériumnak nagyobb figyelmet kell forditania a munka menetére, az anyagok és berendezések idejében történő biztositására, hogy az építők sikeresen teljesithessék feladataikat.

Meggyőződésünk, hogy e feladatokat is valóra váltják, hogy 1968-tól kezdve rendelkezésünkre áll Galacon termelt acél, 1970-ben pedig az ország kohászati kombinátjainak termelését több mint két millió tonna galaci acél egészíti ki. Becsületbeli feladat ez, elvtársak, amelyet teljesitenünk kell, hogy valóra váltsuk a IX. kongresszus programját a gazdaság, a kultura és a tudomány fejlesztésére, egész népünk jólétének növelésére, a szocialista Románia felvirágoztatására!

Victor Bîrlădeanu
Adrian Ionescu
Paul Diaconescu
Radu Apostol

Diák letartóztatások Argentinában

BUENOS AIRES (Agerpres).

Cordoba és Rosario egyetemi központban kedden több mint 300 diákot tartóztattak le azoknak a tüntetéseknek során, amelyeket Santiago Pompillon diák meggyilkolása és a rendőrség erőszakos cselekményei elleni tiltakozás jegyében rendeztek. Rosarioban a rendőrség könnygáz gránátokat dobott az egyetem épületébe, hogy szétoszlassa a diákokat, akik az egyetemen elbarikádozták magukat. Mintegy 200 diákot tartóztattak le.

Cordobában, a kormányellenes akciók központjában a rendőrség mintegy 3000 diákot oszlatott szét a kormány tanügyi politikája ellen rendezett tiltakozó tüntetés alkalmával. A városban rendőrjárőrök cirkálnak, hogy megelőzzék az ujabb incidenseket és megakadályozzák a tüntetéseket.

Mendozában a helyi egyetem diákjai 24 órás sztrájkot határoztak el Santiago Pompillon meggyilkolása elleni tiltakozásuk jeléül.

A diákok tiltakozó akciókat rendeztek a kormány beavatkozása ellen a többi argentinai egyetemi központokban is, köztük Bahia Blancaban, Buenos Airesben, La Platan, Corrientesben, San Juanban és Tucumanban. Az oktatásügyi minisztérium közlése szerint az egész országban 32 850 diák sztrájkol.

Az argentinai dolgozók általános szövetsége nyilatkozatot tett közzé, amely rámutat, hogy szolidaritást vállal a diákok sztrájkjaival és a pénteket gyásznappá nyilvánítja Santiago Pompillon diák temetése alkalmából.

Ugyancsak a diákokkal való szolidaritás jegyében kedden rövid időtartamu sztrájkba léptek a cordobai jogászok. Hasonló akciókat kezdeményeztek a helyi kórházak dolgozói is.

Az USA Kommunista Pártjának főtitkára Csehszlovákiában

PRAGA (Agerpres).

A Csehszlovákiai KP Központi Bizottságának meghivására Prágába érkezett Gus Hall, az USA Kommunista Pártjának főtitkára. Szeptember 13-án Gus Hall látogatást tett a Csehszlovákiai KP Központi Bizottságánál, ahol megbeszélést folytatott Drahomir Kolderrel, a Csehszlovákiai KP KB Elnökségének tagjával, a KB titkárával és Vladimir Kouckyval, a Csehszlovákiai KP KB titkárával, akik tájékoztatták egyes gazdasági kérdésekről és a párt politikai-nevelő tevékenységéről.

Folytatódik a 16. Pugwash-értekezlet

SOPOT (Agerpres).

A lengyelországi Sopotban négy munkacsoport keretében folytatja üléseit a 16. Pugwash-értekezlet. Szeptember 13-án a leszereléssel és az európai feszültség enyhitésével foglalkozó csoportok közösen vitatták meg az atommentes övezetek problémáját és különösen az ezzel kapcsolatos lengyel javaslatokat. A többi munkacsoport a vietnámi kérdésről és a meglepetésszerü támadás elháritásának eszközeiről tárgyalt.

Ugyanaznap megkezdődött a vietnámi helyzettel foglalkozó plenáris ülés.

NEW YORK (Agerpres).

New Yorkban ujból összeült a világür békés célu felhasználásával foglalkozó ENSZ bizottság jogügyi albizottsága, amely julius 12 és augusztus 4 között Genfben folytatta munkálatait. Mint ismeretes, Genfben megvizsgálták azt az egyezmény-tervezetet, amelyet a Szovjetunió javasolt a kozmikus térség, a Hold és más égi testek kutatásával és felhasználásával kapcsolatos elvekre vonatkozólag, valamint a Hold és más égi testek kutatását szabályozó amerikai egyezmény-tervezetet. A jogügyi albizottság szeptember 13-i ülésén a szovjet delegátus számos uj javaslatot terjesztett elő.

Mi újság a KÜLPOLITIKÁBAN

Az UNESCO végrehajtó tanácsának párizsi ülésszakáról

— AL. GHEORGHIU, AZ AGERPRES TUDÓSITÓJA JELENTI —

Az UNESCO végrehajtó tanácsának párizsi ülésszakán Rene Maheu vezérigazgató jelentést terjesztett elő a szervezetnek a két ülésszak (1966 május—julius) közötti tevékenységéről. Az UNESCO-program szerint a különböző szektorokban kifejtett tevékenységet elemezve, a szónok nagy sulyt helyezett az első nemzetközi balkáni és délkelet-európai tanulmányi kongresszusra, amelyet a Nemzetközi Balkáni és Délkelet-Európai Tanulmányi Társaság szervezett Szófiában 1966. augusztus 26 és szeptember 1 között. „Az a tény, hogy a kongresszuson egyetértés jött létre a tudósok között a Balkán oly viharos történelme tekintetében, nagy jelentőségü intellektuális, erkölcsi és politikai szempontból. A Balkán jelenleg a reménység félszigete, a türelem, az objektivitás, a megértés mintaképe, példa Európa és a világ többi része számára" — hangsulyozta Rene Maheu.

Ezután a szónok utalt a kongresszus tudományos jelentőségére és hangsulyozta, *hogy a kezdeményezés Romániában, Szinaján született 1962-ben a balkáni civilizáció nemzetközi kollokviumán.*

Utalva arra a látogatásra, amelyet juliusban Romániában tett az UNESCO és a tagállamok közötti kapcsolatok keretében, a szónok kiemelte, hogy *számára valamint Románia s az UNESCO közötti együttmüködés fejlődése szempontjából is nagy jelentőségüek az országunk vezetőivel folytatott megbeszélései.*

Újabb lépés az elszigetelődés felé

A hét elején Luxemburgban értekezletet tartottak a Közös Piac tagállamainak pénzügyminiszterei. A találkozó fő kérdése a Közös Piac hat tagállama költségvetési politikájának megvizsgálása s ezzel szoros összefüggésben, a nyugatközi pénzügyi likviditások kérdése volt. Ebben az utóbbi kérdésben a francia küldöttségnek Michel Debre vezetésével hosszas erőfeszités után sikerült érvényesitenie álláspontját és azt mind az öt partner — Német SZK, Belgium, Hollandia, Luxemburg és Olaszország — elfogadta. Ezek szerint megegyeztek abban, hogy visszatérnek a régi aranyalap-rendszerre és lemondanak a jelenlegi Gold Exchange Standard rendszerről, amely egyetemes valuta szerepét nyujtja az amerikai dollárnak és a font sterlingnek.

Ha a Franciaország és az USA között a nyugatközi pénzügyi kapcsolatok terén fennálló nézeteltérések szémszögéből nézzük (e nézeteltérések a mai napig kibékithetetleneknek bizonyultak), a luxemburgi megegyezésnek kettős jelentősége van. Először is magával hozza a „tizek" — USA, Anglia, Franciaország, NSZK, Olaszország, Hollandia, Belgium, Kanada, Svédország és Japán — közötti szakadék elmélyülését és igy fokozza az USA elszigetelődését nyugat-európai partnereitől. Ismeretes, hogy Franciaország a jelenlegi nyugatközi valutarendszer — a Gold-Exchange Standard — megszüntetését akarja, amely rendszer bizonyos előjogokat biztosit az USA-nak, s amelyet ez az állam fizetési deficitjének fedezésére használ fel. Ezért Franciaország azt javasolta, hogy térjenek vissza a régi aranyalap-rendszerre. Az Egyesült Államok és Anglia arra törekedtek, hogy fenntartsák, sőt kibővitsék a kapitalista világ jelenlegi valutarendszerét, és javaslatot tettek egy ujabb egyezményes, az aranytól közvetlenül nem függő valuta létesitésére, ami a gyakorlatban — a francia szakértők véleménye szerint — az infláció állandósitására vezetne. A Francia álláspont bármilyen tartalék-pénznem létesitését attól teszi függővé, hogy előzőleg szüntessék meg az Egyesült Államok és Anglia fizetési mérlegének deficitjét minthogy a dollárnak és a font sterlingnek tartalék-pénznem jellege van. Mindezeket a kérdéseket megvitatták a „tizek" csoportjában, amelyet azzal biztak meg, hogy tegyen javaslatokat a jelenlegi nyugatközi valutarendszer megjavitására. Mig eddig Franciaország elszigetelten állt a csoporton belül, a hétfői megegyezés nyomán a helyzet gyökeres változást igér, minthogy az NSZK, Olaszország, Hollandia és Belgium vállalásaiknak megfelelően támogatni fogják Franciaország egyes szempontjait és elsősorban az uj pénzügyi likviditások létesitésére vonatkozó tézist. Ennélfogva a Nemzetközi Valuta Alapnak e hó végén Washingtonban megtartandó évi közgyülésén nagyon éles viták várhatók.

A Les Echos cimü lap az EGK pénzügyminiszterei értekezletének eredményeit kommentálva azt irja, hogy a „hatok" megegyezése a washingtoni találkozás küszöbén kifejezésre juttatja azt a törekvést, hogy megelőzzék a fenyegető amerikai offenzivát, amely a Nemzetközi Valuta Alap utján meg akarja gyorsitani a nemzetközi pótlikviditások létesitésének folyamatát. A lap véleménye szerint ez a megegyezés figyelmeztetést jelent az Egyesült Államok és Anglia számára.

Leszögezhető, hogy a luxemburgi, kissé váratlan megegyezés ujabb lépést jelent az Egyesült Államoknak nyugat-európai partnereitől való elszigetelődési folyamatában, amelynek körvonalai elsősorban a NATO keretében bontakoztak ki.

Marin Gheorghe

De Gaulle befejezte afrikai és ázsiai körútját

PARIZS. (Agerpres).

De Gaulle, Franciaország elnöke több afrikai és ázsiai államban és területen tett körutja befejezése után kedden visszatért Párizsba. De Gaulle 19 nap alatt látogatást tett Francia Szomáliában, Etiópiában, Kambodzsában, Uj Kaledóniában, Uj Hebridákon és a Tahiti-szigetén.

A körut legfontosabb mozzanata a kambodzsai látogatás volt. Az a beszéd, amelyet de Gaulle elnök szeptember 1-én a Vietnámmal határos ország fővárosában tartott — mintahogy a politikai megfigyelők előre várták — ujból kihangsulyozta Franciaországnak a vietnámi kérdésre vonatkozó közismert álláspontját, amely szögesen ellentétes Washington álláspontjával. Az etiópiai látogatás Franciaország azon erőfeszitéseihez tartozik, hogy megszilárditsa kapcsolatait ezzel az országgal. A Francia Szomáliában tett látogatás, amelyet később a csendes-óceáni francia területeken (Uj Kaledónia, Uj Hebridák, Tahiti-szigetek) tett látogatás követett, uj alkalom volt a francia jelenlét kidomboritására ebben az övezetben.

De Gaulle körutja, amelyet a politikai megfigyelők nagy érdeklődéssel kisértek, beilleszkedik Franciaország külpolitikájának abba az általános irányzatába, amely a kapcsolatok bővitésére és erősitésére törekszik a világ különböző államaival.

A csütörtöki francia minisztertanács ülésén de Gaulle elnök előreláthatólag beszámol utazásának eredményeiről.

Az Egyesült Államok katonai előkészületei Thaiföldön

WASHINGTON (Agerpres).

Amint a Washington Ewening Post jelenti, az Egyesült Államok fokozza katonai előkészületeit Thaiföldön, s ezt az országot is hadszintérré kivánja változtatni Délkelet-Ázsiában. A Vietnámi Demokratikus Köztársaságot bombázó amerikai repülőgépek egyik fő támaszpontja már most a thaiföldi terület.

Noha az amerikai személyiségek tagadják, hogy Thaiföld területét agresszív célokra használják fel, az országban jelenleg 26 ezer amerikai katona állomásozik, s szüntelenül ujabb csapatok érkeznek. Az USA légierői hét nagy thaiföldi repülőteret vesznek igénybe. Innen naponta átlag 200 repülőgép indul a Vietnámi DK és Laosz területének bombázására. Az amerikai hadsereg ezenkivül utakat, fegyver- és lőszerraktárakat épit Thaiföldön, hogy a jövőben biztosithassa egy 100 000 főnyi amerikai hadtest szárazföldi, tengeri és légi mozgási lehetőségét.

Fokozódik a hanyatlás Nagy-Britannia autóiparában

LONDON (Agerpres).

A France Presse az angol gazdaság nehézségeiről szóló kommentárjában arról ir, hogy Nagy-Britannia autóiparában tovább fokozódott a hanyatlás. Számos cég csökkenti tevékenységét, miután a juliusi deflációs intézkedések következtében jelentősen csökkent a belföldi eladás. Eddig több mint 4000 autóipari munkást helyeztek át a csökkentett munkahéttel dolgozó személyek listájára. A Standard Triumph, amely egyike az öt legnagyobb autógyárnak, bejelentette, hogy péntektől rátér a 4—5 napos munkahétre. Ez az intézkedés 5—6 ezer munkást érint. A British Motor Corporation, a legnagyobb autógyár ugyancsak bejelentette, hogy rövidesen bevezeti a csonka munkahetet.

Szemelvények a dél-vietnámi választásokról

SAIGON (Agerpres).

Kedd éjjel amerikai tengerészgyalogosok és saigoni katonák egyik egysége a hazafiak csapdájába esett és amerikai katonai hirforrások szerint „sulyos" veszteségeket szenvedett. Ugyanazon éjjel a dél-vietnámi hazafiak Saigon külvárosában megtámadták az amerikai hadsereg egyik autóparkját. A hazafiak aknákkal és plasztikbombákkal 52 katonai gépkocsit tettek tönkre. Ez alkalommal megöltek hat amerikai katonát, kettőt megsebesitettek, négyet pedig foglyul ejtettek. Az AFP saigoni tudósitója szerint az NFF harcosait valószinüleg segitették a gépkocsiparknál dolgozó vietnámi munkások.

A Dél-Vietnámban vasárnap tartott választásokkal kapcsolatban a United Press International kommentárt közöl, amely uj fényt vet a választások lefolyására és azok érvényességére. „A választásokra vonatkozó hivatalos számadatok ellenére — irja a UPI — felmerült egy lényeges kérdés, mégpedig az: vajon a szavazók közül hányan tették ezt azzal a szándékkal, hogy támogassák a kormányt... Saját kijelentése szerint a Ky-kormány arra törekedett, hogy a szavazók száma minél nagyobb legyen és ezzel a törvényesség látszatát adja rendszerének. Ezért a kormány „átfogó kampányt" szervezett, hogy mindenkit leszavaztasson. A választást megelőző hetekben a rendőrség razziákat tartott az utcákon, hogy megállapitsa, van-e a kihallgatottaknak bizonylatuk arról, hogy feliratkoztak a választási listákra. Azoknak, akik nem iratkoztak fel „tanácsolták" hogy haladéktalanul tegyék meg. Egyes hirek szerint a háboru elől a városokba menekült vidéki lakosoknak nem adtak élelmiszer jegyeket, ha nem rendelkeztek ilyen igazolvánnyal. Ezek a megfélemlitések még élénken élnek azoknak a vietnámi lakosoknak az emlékezetében, akik ismerték Ngo Dinh Diem rendszerét. A lakosság — mutat rá a hirügynökség — ki volt téve a helyi hatóságok zaklatásainak is, minthogy ezek mindenáron a központi kormány kedvében akartak járni. Egyes közlések szerint az ország északi részén a helyi hatóságok ugy növelték még a szavazatok számát, hogy a választásoktól tartózkodó állampolgárok helyett nagy mennyiségü szavazólapot dobtak az urnákba.

Nyugat-Németország

ERHARD KANCELLÁR NYILATKOZATA

BONN. (Agerpres).

A KDU-KSZU parlamenti csoport egyik összejövetelén Erhard nyugatnémet kancellár kijelentette, hogy a kormány átalakitása „nem időszerü" és a kabinet összetételében az esetleges változásokat „kellő időben" tanulmányozzák majd.

Reiner Barzel, a parlamenti csoport elnöke kérte, hogy vessenek véget „a kormányátalakitással kapcsolatos összes spekulációknak" s hangsulyozta, hogy elsődlegességet kell biztositani a technikai kérdéseknek.

Peter Petersen képviselő több miniszterből álló különbizottság létesitését javasolta a „technikai és személyi kérdések" megvizsgálására, valamint a kormány esetleges átalakitásának tanulmányozására. Ez a bizottság javaslatokat tenne megállapitásaival kapcsolatban. Bonni politikai körök véleménye szerint Petersen inditványának háta mögött Strauss, a Keresztényszociális Unió (a Kereszténydemokrata Unió bajor szárnya) elnöke áll. A kereszténydemokrata képviselők többsége elvetette Petersen javaslatát.

Willy Brandt alkotmánymódosítást javasol

Willy Brandt, a németországi Szociáldemokrata Párt elnöke olyan alkotmánymódositást javasolt, amely lehetővé teszi a nyugatnémet Bundestag számára, hogy kétharmados többséggel döntsön saját feloszlatásáról.

Egy bonni sajtóértekezleten Brandt beszélt az NSZK-ban 1969-ben sorra kerülő elnök- és törvényhozói választások előkészületeiről. Miután ugy értékelte, hogy „az uj törvényhozói választások indokoltak lennének most", az ellenzéki vezető kijelentette: a képviselőket esetleg fel kellene ruházni azzal a joggal, hogy kétharmados többséggel döntsenek a Bundestag feloszlatásáról, „mert könnyen elképzelhető olyan helyzet, amikor egy párt szivesebben venne uj választásokat, mint egy kancellár elmozditását, vagy kormánya feloszlatását".

Dehler, a Bundestag szabaddemokrata alelnöke, Brandt kijelentéseire utalva, visszautasitotta az emlitett javaslatokat azzal az indokolással, miszerint a Bundestagnak az a lehetősége, hogy dönt saját feloszlatásáról, „a felelősségtől való megfutamodást jelentené".

Most a nyugatnémet alkotmány előirja, hogy a köztársasági elnök dönthet a Bundestag feloszlatásáról, ha annak nem sikerült szövetségi kancellárt választania, vagy ha nem szavaztak bizalmat a kormánynak. Az erre irányuló javaslatot a kancellár terjeszti elő az államfőnek.

LEGÚJABB SPORT

UTA—Progresul 1:1 (1:0)

UTA stadion, 8000 néző, vezette Curşaru Nicolae (Ploiesti). Csapatösszeállitások: UTA: Gornea — Biró, Bakos, Meckás, Czakó II — Comisar (a 63. perctől Igna). Chivu — Mot. Tirlea, Domide, Axente. PROGRESUL: Mindru — Colceriu, Mindoiu, Peteanu, Staicu — Neacsu, Constantinescu — Oaidă, Mateianu, Soangher, Mafteuţă (a 63 perctől Tarălungă).

Ugy látszik, a textilgyáriak képtelenek hazai pályán mérkőzést nyerni. A tavaszi idényben elkezdett itthoni pontleadások az uj évadban is folytatódnak, hiszen ezuttal már harmadik találkozójuk végződik Aradon döntetlenre olyan csapatok ellen, amelyeket simán le lehetett volna győzni. Ehhez azonban egy sokkal erőteljesebb, átgondoltabb támadójátékra lenne szükség. Szerda délután ismét két ellentétes félidőt láthattunk. Az elsőben a hazaiak számos gólhelyzetük közül mindössze egyet értékesitettek a 40. percben, amikor Domide kiharcolt egy labdát a jobbszélen, beadását Tirlea csusztatott felhőfejessel küldte a hálóba. (1:0). Fordulás után inkább a Progresul veszélyeztetett. Gornea több izben is bravurosan lépett közbe, mégis a 79. percben az előrekalandozó Czakó II oldalán Oaidă elfutott, átjátszotta Bakost és 10 méterről a hálóba bombázott (1:1).

Az aradiak közül egyedül Gorneat illeti teljes dicséret, de Chivu is sokat dolgozott, a vendégek közül Mindru és Mateianu emelkedett ki.

Cursaru jól kézben tartotta a találkozót.

Az ötödik forduló eredményei: Steaua — Jiul 2:1, Petrolul — Bukaresti Dinamo 3:0, Craiovai Stiinţa — Politehnica 2:0, Universitatea — Steagul rosu 1:0, Rapid — CSMS Iasi 8:1, UTA — Progresul 1:1, Farul — Pitesti Dinamo 2:0.

A táblázat állása:

1. Steaua	5	3	2	0	13: 5	8
2. Progresul	5	3	2	0	7: 3	8
3. Buk. Dinamo	5	3	1	1	12: 6	7
4. Farul	5	3	1	1	9: 6	7
5. Cr. Stiinţa	5	3	1	1	8: 7	7
6. Rapid	5	1	3	1	10: 4	5
7. Petrolul	5	2	1	2	6: 5	5
8. Jiul	5	2	0	3	14: 8	4
9. UTA	5	0	4	1	3: 4	4
10. Pit. Dinamo	5	2	0	3	5: 7	4
11. Universitatea	5	1	1	3	2: 7	3
12. Iasi CSMS	5	1	1	3	5:18	3
13. Politehnica	4	1	0	3	3: 7	2
14. Steagul rosu	4	0	1	3	1:11	1

Piros Dénes

PRONOEXPRESSZ

A Pronoexpressz szeptember 14-i huzásának nyerőszámai:

48 19 39 3 31 38

Pótszámok: 40, 32

Nyereményalap: 722 738 lej.

Néhány sorban ● Néhány sorban

MOSZKVA. — A TASZSZ közli, hogy a Luna-11 automata állomás, a Hold második szovjet mesterséges Holdja folytatja repülését.

A Luna-11 szeptember 14-én, moszkvai idő szerint 12 órakor befejezte 141. körforgását a Hold körül.

Az állomással augusztus 24 óta, amikor felbocsátották, 80-szor létesitettek rádiókapcsolatot. A telemetrikus adatok szerint a mühold fedélzetén lévő rendszerek és készülékek normálisan müködnek. Az állomás értékes tudományos adatokat közvetit.

NEW YORK. — Frank J. Low, az arizonai egyetem (USA) csillagásza, érdekes felfedezést tett. Megállapitotta, hogy a Jupiter bolygó 2,5-szer több meleget sugároz ki, mint amennyit a Naptól kap. Mint ismeretes, a Jupiter naprendszerünk legnagyobb bolygója.

PARIZS. — Franciaország állandó megbizottja a NATO-tanácsnál közölte a többi atlanti partnerrel, hogy országa 1966. október 1-től visszavonja képviselőjét a NATO katonai bizottságából. Franciaországot ezután csupán egy összekötő kirendeltség fogja képviselni. Ennek szabályzatát a francia kormány és a többi 14 NATO-tag kormánya utólag fogja megbeszélni.

HANOI. — Szeptember 13-án amerikai harci repülőgépek behatoltak Thanh Hoa tartomány légiterébe. A VNA hirügynökség jelentése szerint a vietnámi néphadsereg katonai légierőinek egységei lelőttek két amerikai repülőgépet.

A Vietnámi DK területe fölött lelőtt amerikai repülőgépek száma ezzel 1415-re emelkedett.

NEW YORK. — Az afrikai nemzeti felszabaditó mozgalom nyomására a spanyol kormány levélben közölte az ENSZ dekolonizációs különbizottságával, hogy Spanyolország „előkészületeket tesz" Spanyol-Szahara 25000 lakosa önrendelkezési jogának megadására.

Régi Linköping-i utca. A Svédországi Lingköping város közelében „ujjáépitették" a város XVIII. századbeli kicsinyitett mását. A többnyire fából épült házak hü másai a két évszázaddal ezelőttieknek, s érdekességük, hogy lakják is őket.

VILNIUSZ. — A klaipedai (Litvánia) kikötő hajózható csatornájának tisztitása alkalmával a buvárok 150 ágyülövedékre és tengeri aknára bukkantak. Megállapitották, hogy a hitleristák Klaipeda kikötőből való visszavonulásuk idején elsüllyesztettek egy lövedékkel és aknákkal megrakott uszályt, amely idővel szétmállott, a halált hozó lövedékek pedig szétszóródtak a csatorna mentén. A buvároknak sikerült az iszapból felszinre hozni és ártalmatlanná tenni a lövedékeket, helyreállitva a kikötő biztonságát.

VARSO. — Szeptember 13-án felavatták a több mint 3 000 kilométer hosszu Varsó — Beirut nemzetközi légivonalat, amelyen IL-18-as repülőgépek közlekednek, egyetlen közbeeső leszállással Szófiában.

A lengyel polgári légiszállitás gépei 21 nemzetközi vonalon közlekednek, s ezeknek hossza 23 000 kilométer.

PNOM PENH. — A kambodzsai alkotmány értelmében Norodom Kantól, Kambodzsa miniszterelnöke szerdán benyujtotta kormánya lemondását, mert lejárt négyéves megbizatása.

TEHERAN. — Az iráni Azerbajdzsán keleti részében a nagy felhőszakadás miatt a folyók kiléptek medrükből és Ardebil város környékén csaknem teljesen elpusztitottak 30 falut. Körülbelül 100 személy életét vesztette vagy eltünt.

Az iráni kormány mentőcsapatokat, élelmet és gyógyszert küldött az árvizsujtotta vidékre.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Stejarului utca 2—4 szám. Telefon: szerkesztőség: 16-92, 30-87, 35-69; kiadóhivatal: 28-34; nyomda: 30-93, 20-77. — Tip. I.P.B.A. 40 468